

MUNDO URUGUAYO

NOVIEMBRE 13 D E 1963

2324

MARIETTE
HARTLEY

FOTO METRO

NUESTRA T.V. VISTA POR DENTRO

CORREOS DEL URUGUAY * Impresos de interés general * Decreto del Poder Ejecutivo de enero de 1951 * PERMISO N° 94.

C

MUNDO URUGUAYO

PRECIO: \$ 2.00

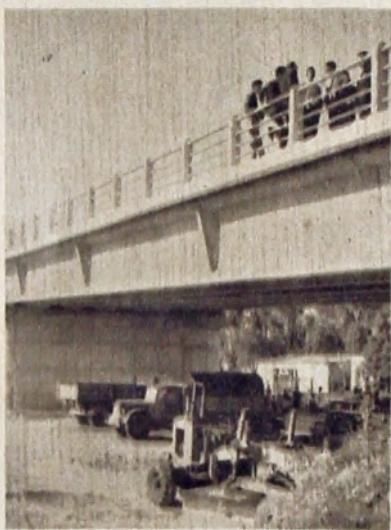
SEMANARIO ILUSTRADO FUNDADO EN EL AÑO 1919

Editado por MUNDO URUGUAYO S. A.

Director: Arq. ANTONIO D. SIFREDI
Administrador: PABLO BODO

REDACCION: PIEDRA ALTA 1720 * MONTEVIDEO * Tel.: 4-20-25
SUSCRIPCIONES ANUALES, POR CORREO ORDINARIO: URUGUAY \$ 80.00; AMERICA Y ESPAÑA \$ 90.00; EUROPA \$ 120.00 * TODA LA CORRESPONDENCIA DEBE SER DIRIGIDA A LA DIRECCION * NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES DE MATERIAL NO SOLICITADO POR LA DIRECCION, NI SE MANTIENE CORRESPONDENCIA ACERCA DE LOS MISMOS * IMPRESO EN LOS TALLERES DE HUECOGRABADO DE "EL DIA", MONTEVIDEO.

MONTEVIDEO, 13 DE NOVIEMBRE DE 1963



El nuevo puente sobre el Río Negro, recientemente inaugurado. (Pág. 8)

cartas de los lectores

EDUCACION FISICA

Señor Director:

Se viene gestando, en estos momentos, la realización de un Congreso Nacional de Educación Física y Deporte Amateur, a través del que se aspira a hallar soluciones para erradicar el déficit que en la disciplina señalada en primer término acusa nuestro país. Aplaudimos sin reservas ese propósito, pero, a la vez, preguntamos: ¿no sería posible que, sin apartarse de la politización impuesta a la integración de la Comisión Nacional de Educación Física, se designaran personas que estuvieran compenetradas de la alta función social y docente que debe cumplir y no candidatos frustrados de otros cargos electivos? Porque la cruda realidad finca en que quienes asumen la dirección de nuestra Educación Física, las más de las veces, no reúnen las condiciones mínimas —no hablamos técnicas— para desempeñar tan delicada función y llegan a ella para "hacer política" y acrecentar su burocratización. Ese es el peor mal y factor fundamental en ese déficit. ¿No habría llegado el momento de cambiar rumbos?

IVAN I

y que al revés de éstas que significan un medio de evitar accidentes, sirven absolutamente para nada. Me refiero señor Director, al escándalo que provocan los motores de las bicicletas. Con el escape abierto, es realmente insopportable. Entiendo que existe una reglamentación y que por artículos de la misma, se establece su prohibición. Entonces yo pregunto, si el ruido fastidioso, molesta, no significa ningún beneficio y además está prohibido, cómo es que por todas las calles de la ciudad, y a toda hora, se encuentran dichos vehículos en circulación?

¿No existe personal que inspeccione y que a base de multas pueda poner coto a tal irregularidad?

Es un problema de fácil solución, y es un problema que día a día se agudiza, pues los propietarios de esos vehículos y también de muchas motonetas, seguros de poder transitar con ese infernal ruido sin ser molestados, circulan con absoluta comodidad y quienes quieren sumarse a ellos sin problemas pueden hacerlo.

Corresponde que las autoridades pertinentes, pongan atención a esas irregularidades y que simplemente apliquen las sanciones que ya están establecidas y en vigencia.

M. S. FABIO

SUMARIO

- * Una ventana fascinante. La T.V. por dentro. (Pág. 4)
- * Inauguración del puente frenete a Mercedes. (Pág. 8)
- * Alas de la Patria en sus bodas de oro. (Pág. 12)
- * Florentino Martínez, "El Peluquero". (Pág. 26)
- * Fotonovela. -- "La escalera". (Pág. 35)
- * Triunfo internacional de automovilismo. (Pág. 41)

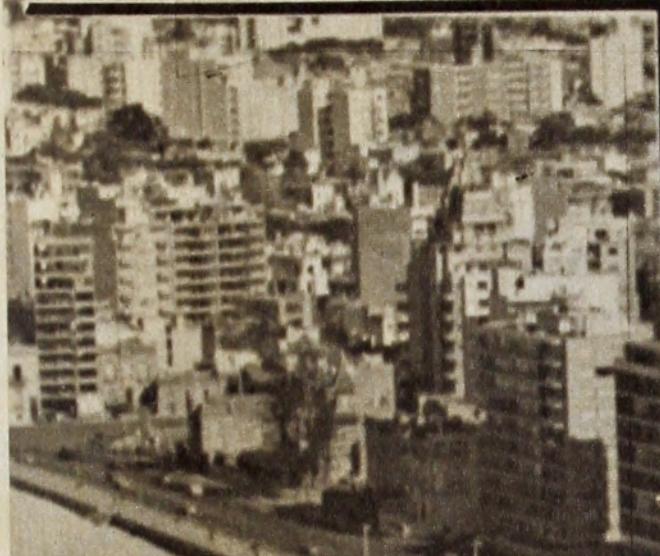
RUIDOS MOLESTOS

Señor Director:

Evidentemente, mucho se ganó en tranquilidad al ponerse en vigencia el decreto municipal por el cual quedó prohibido el uso de las bocinas. El ensordecedor sonido de las mismas, es hoy un recuerdo, y la ciudad con tal determinación mostró un aspecto distinto. Pero, y siempre hay algo que merece considerarse, existen otra clase de ruidos, más molestos aún que las bocinas,



LA MODA:
ESTA
AQUI



RESTAURANT

SARATOGA

Pocitos. Rambla y Massini



La cámara enfoca a Ruegger en plena audición. En segundo plano, aguardan los locutores, su turno.

Una Ventana Fascinante

por
ANIBAL SILVA

ESA ventana fascinante en la que la vida se asoma y usted, lector, posee en la intimidad de su hogar, sin que tenga necesidad de cerrarla por viento o lluvia, por frío o calor, reclama para abrirse un mundo complejo que se elabora todos los días en esa fábrica de sueños que es un canal de televisión.

Este servicio que transporta imágenes a domicilio, tiene un mágico revés de la trama, ignorado por quienes disfrutan intensamente de su maravillosa generosidad de informar, entretenér e informar. La curiosidad es mucha, tanta como mirar la otra cara de la luna. No hay temor que la verdad deshaga alguna ilusión. El poder

hipnótico de la televisión la reconstruye al instante y ya estamos otra vez, divinamente cautivados.

Vamos a adentrarnos, por un rato, en ese mundo, para desentrañar los elementos que lo componen. No pretendamos quitarle encanto al prestidigitador, descubriendo sus trucos. Seguirá gustando lo mismo, este intruso adorable que se mete en nuestra casa, cambia las costumbres, atrae como un imán de luz y estatúa a la gente que antes caminaba y hablaba demasiado. Los zapateros y los otorrinolaringólogos salen perdiendo, pero la majestad, siquiera muda de la familia, sale ganando, que buena falta le hace.

LA TV. VISTA POR DENTRO

LA CIUDAD DE ALAMBRE

Parece absurdo que todo se reduzca, después, a la acción en una pantalla mínima que requiere tantos esfuerzos máximos. Corren hombres y mujeres, haciendo silencio, pero golpeando en algunas zonas para armar escenarios, decorados. Trajina el cartón y la madera, los papeles de colores y los plásticos, todos pugnando, en manos hábiles por forjar un mundo que pocos minutos después no existe más, héroes de lo efímero, titanes de arena que tienen la recompensa de fascinar más que el cine y el teatro, más que la vida misma.

Así como décadas atrás, veíamos una radio hasta en un rancho que estaba cayéndose, ahora las azoteas están sembradas de estas cruces de entretenimiento, de estas antenas que parecen alambradas contra la invasión del teatro en las noches largas o en las tardes grises.

¿Qué pasa, del otro lado de la puerta donde detiene a todos el letrero egoista: "Prohibida la entrada"? Indagúemoslo:

LA TECNICA Y EL ARTE. SIRVIENDO

Vamos a ponernos un poco serios para explicarlo, para decir en qué forma llega al tele-spectador esa cascada armoniosa de imágenes que obsesiona a chicos y grandes?

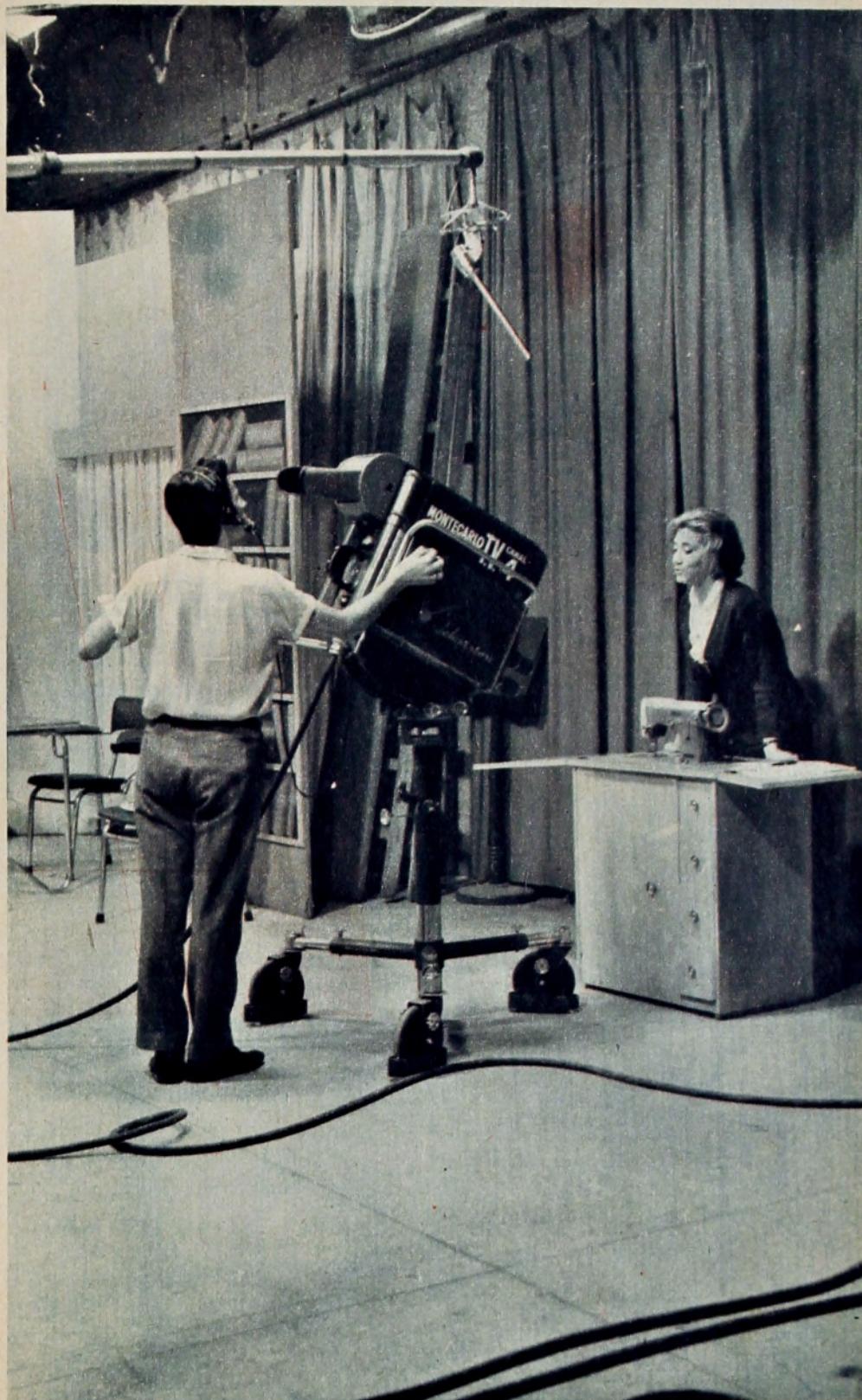
Existen tres caminos: el film, la grabación en videotape y el programa en vivo. Algo así como en frigidaire, conservado para lanzarlo en el momento oportuno y en el horno, diríamos, para aprovecharlo en el mismo instante en que se crea.

Nuestros canales tienen equipos de 16 milímetros para la proyección y no los de 35 de las salas corrientes de cine. Por eso no se pueden pasar todos los films que se quisieran.

El video-tape reclama un procedimiento técnico difícil, similar al de la grabación del sonido en cinta magnética, pero cinco veces más ancha que la común, con la peculiaridad de grabar al mismo tiempo, imagen y sonido. Es posible borrar, volver y pasar, etc., como la cinta del sonido, facilitando mucho la realización siempre perfectible. Tiene un costo muy elevado de mantenimiento. El material se gasta con facilidad. No hay en plaza. Una cinta de una hora cuesta 5.000 pesos.

LOS EQUIPOS

El programa en vivo es el más común, pero, necesita un ejército de preparación que se distribuye en el equi-



La locutora Sara Otermin, aconseja un producto, con persuasión cálida.



(Arriba): Las tres pantallas a la vista de los controles para que aprieten el botón que indicará cuál de aquéllas saldrá al aire.

(Debajo): Una vista general de la escena en Canal 4, durante "Mediodía con Ud.". Cámara, cerca de Ruegger; la "cigüeña", también y la locutora esperan.



po artístico: intérpretes, libretistas, escenógrafos, maquilladoras, encargados de vestuario y Director, en último y en primer término porque es quien da sentido e impulso a actores y a máquinas: crea el espectáculo, a cada instante.

El otro equipo básico es el técnico, integrado por iluminadores, sonidistas, uno encargado de la mesa y otro del boom, los cameramen, los encargados de mantenimiento, ajustan la cámara antes de salir al aire. En el control, el director de cámara y el switcher frente a la botonería indica qué cámara debe salir al exterior.

Funcionan dos cámaras que están tomando la misma imagen. Cada cámara tiene tres lentes que corresponden a un primer plano, a un plano medio y a un plano general (toda la escena captada). Para cambiar lentes la cámara tiene un dispositivo y los técnicos responsables de cada movimiento tienen teléfono para escuchar las órdenes del Director, para todos

LA BATUTA CAPITAL

El ritmo y la variedad los da el Director, disponiendo cómo deben alternarse las imágenes. Lograr esto, sin que se vea cómo el cameraman cambia el lente, es uno de los secretos televisivos. No siempre se alcanza y el que mira sufre esta operación sin limpiedad.

El Director de Cámaras tiene tres pantallas de TV. Dos corresponden a cada una de las cámaras. Se llaman monitores y la tercera va al aire. El Director le pide al switcher, por ejemplo, que va la uno al aire y éste aprieta el botón correspondiente y así van alternándose. de tal manera que quiebre la monotonía, que interesen siempre las distintas tomas.

Una cuarta pantalla, llamada remoto, pide las placas o slides o la película, si quiere combinar con imágenes vivas, aquellas, fijas, comerciales. Coordinar, concertar, armonizar para que haya espectáculo.

COLORES, SONIDOS, TEXTOS

En materia de iluminación se trabaja con fotómetros que gradúan la luz y los pantógrafos van dando la medida de aquélla. Los decorados son de tela, aunque deberían hacerse de manera, pero son más costosos. Se pintan, preferentemente de verde y amarillo, básicos colores que equivalen al blanco y negro, no usados porque provocan efectos fantasmales, debido a su capacidad de absorción lumínica.

UNA VENTANA FASCINANTE



Parece la sala de espera de un dentista pero, no: son los locutores Pelusa Vera, Del Valle, Channessian y Cristina Morán, listos para actuar.

El maquillaje también tiene sus colores preferidos, distintos a los de la realidad. Grises, verdes, amarillos, marcan los rasgos y hay todo un arte de sabiduría para combinarlos. Los sonidos se logran mediante los microfonos colgados y los solaperos que los intérpretes usan al cuello, logrando un gran campo de captación, especialmente si deben movilizarse. En Estados Unidos ya se usan los transistores. Aquí, Jorge Mullins los usó para la operación elecciones nacionales 1962, consagrando la gran eficacia que poseen por la nitidez y precisión.

Los libretos tienen también sus secretos. La hoja de papel se divide verticalmente en dos. A la izquierda del lector, el video o sea la acción y a la derecha, lo que se debe decir y el sonido. De esta manera se logra una lectura simultánea, fácil.

El actor en escena televisiva está enfocado por tres bocas que van captando su imagen en movimientos. Una lucesita roja que se enciende al lado del lente, llamada tali, indica cuál es la boca que en ese momento lo toma. Tiene mucha importancia este farito y para lograr que el protagonista aparezca dirigiéndose al espectador, en Canal 4, debe mirar el lente de arriba y en el 12 el lente de la derecha.

MULTIPLES GENEROS

Un programa diario abarca muchos géneros de audiciones televisivas. Del arte con que se aúnen, depende la popularidad del canal que debe saber aprovechar sus mensajes según las horas, porque el público es distinto, se renueva bastante, aunque no pocos espectadores continúan

incansables a pocos metros de la ventana fascinante.

Desde el informativo más sobrio: palabras a cargo de un locutor leyendo cables o noticias locales hasta el "show" más complicado, un Casino Monte Carlo, un Mundivisión, un Viceroy, o los que enojan una figura estelar como Pedrito Rico, Pinocho, Virginia Luque, Antonio Prieto o en dinámico y regocijante Telecataplum, todos ofrecen un interés diferente que permite atraer a toda hora, ganando popularidad cada vez más.

Muchos de estos números vienen del exterior, enlazados como se dice, y deben ser bienvenidos cuando traducen un superior espectáculo. Su abuso es censurable, porque nada de lo que se puede producir aquí debe traerse. Hay actores, escritores y técnicos que son capaces de crear obras. Tan así que ya hemos comenzado a exportar. El apogeo del teatro independiente ha servido mucho para esta adecuación del artista a la televisión y aunque falte bastante aún para que trabajen en dimensión fiel al nuevo medio expresivo, ya han dado muestras de aptitudes singulares que sólo necesitan cultivo más intenso.

En otras notas, reflejaremos la impresión que nos ha producido la televisión por dentro, al sorprender la preparación de un "show". En ésta, captamos un programa en vivo, espontáneo que está acaparando público a la primera hora de la tarde: "Mediodía con usted".

30 MINUTOS EXPRIMIDOS

Los auténticos periodistas son insuperables en la televisión. Hablamos de los que han sido redactores y cronistas de diarios. Nadie co-

mo ellos sirven la noticia mejor, ubican más exactamente el hecho y a ellos mismos. En el Canal 4, triunfa en "Mediodía con Usted", un hombre de talento: Gustavo A. Ruegger, que fuera crítico de cine en "El País", cronista informativo, en el mismo diario, Director de conjuntos teatrales varios y en la actualidad dirige "Casino Monte Carlo", sin aportes financieros, siendo el autor del libreto, además y nada menos. Dirige el teatro del Sábado a la noche y todos los días a las 14 horas, durante media hora una amena, interesante audición que vimos por dentro, un día cualquiera, en que caímos de improviso. Llega Ruegger y de todos lados le llueven papeletas y llamadas telefónicas que tienen algún lugar en los 30 minutos.

Fuimos testigos de un angustiado pedido del dueño de un Austin que lo perdiera 72 horas antes. Abrió el fuego con esa noticia y poco antes de que terminara la audición, un telespectador informó que lo había hallado en Durazno y Ejido y lo estaba cuidando...

Lo que la gran urbe traga a cada minuto, ilícitamente o por descuido o progreso, tiene en Ruegger un policía super-eficaz. De ahí la popularidad de "Mediodía con Usted", voz e imagen del acontecer urgente de Montevideo.

VARIEDAD Y AMENIDAD

¿De qué trata, además, la audición? Da consejos, varia información, horóscopo, música al piano del finísimo Lamarque Pons, entrelazado todo ello con avisos que no aburren: calzado, heladera, sandwiches, sedas, nuevo asiento para conduc-

tores de auto, lápiz labial, somorillas, institutos docentes y rápidos reportajes como al dueño de un café en 18 y Minas, donde se asoma el tango desde un palco, las noches de fin de semana. Habló el propietario, un director de orquesta y el dialogado se hizo ágil, conduciendo por Ruegger.

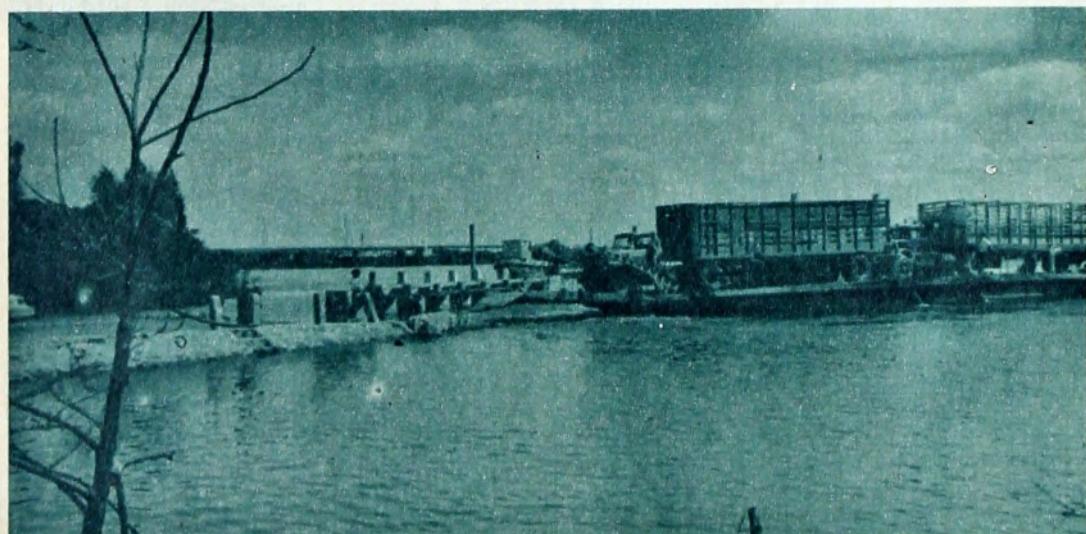
No se pierde un segundo: todos los locutores están como en una sala de espera, mirando el reloj para protagonizar, durante segundos, la audición. Preparan unos instantes previos, el material que necesitan y la "cigüeña" se dirige hacia ellos para captarles mensaje, rostro, gestos, ofertas. Recién entonces nos damos cuenta lo qué cabe en 60 segundos de televisión, cómo se exprime el tiempo, siguiendo la programación del Director que se ubica, ubicuo...

Mientras se toma el café o el té en el hogar o se fuma un cigarrillo, antes de volver a la tarea, puede contemplarse y escucharse este espacio periodístico oral que cada día tiene más tele-audiencia. No falta el estudio del tiempo, si es que alguien puede animarse a predecir lo más loco que existe en el país y hay sugerencias, anuncios de actos públicos, en ráfagas de palabras concisas, amenas, que el periodista mide para el hombre apurado, que ya vuelve al trabajo, tras la pausa en familia.

¿Cuántas personas hacen posible esta media hora? Una veintena, entre operadores, locutores, visitantes y Director. Los vimos, por eso, lo creemos. Un equipo proteico sirviendo a un pueblo ávido, durante media hora de 24 que vive y enajena.



EL PUENTE DEL RIO NEGRO



El viejo medio de comunicación entre Mercedes y Río Negro, la balsa, que una vez que hayan quedado definitivamente normalizados los pasajes por el moderno Puente, habrá de ser un recuerdo, en algunos casos muy triste por los accidentes ocurridos.



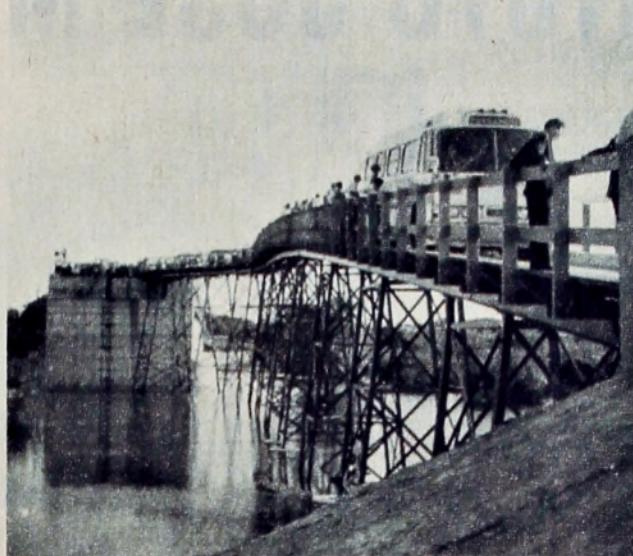
El primer coche de transporte interdepartamental que cruzó el Puente debió hacerlo con enormes precauciones ya que debido a su tamaño y a lo angosto del improvisado acceso, ofreció enormes dificultades.

El Presidente del Concejo Departamental de Sorianó, procede junto al Consejero Gianattasio, y la multitud expectante del público, a cortar la cinta y dejar librado al uso público el moderno puente.



Aunque con un tramo provisorio en el acceso sobre la costa del departamento de Río Negro, quedó inaugurado y librado al uso público el Puente que sobre el río del mismo nombre lo une con la ciudad de Mercedes. Lamentablemente, debemos establecer que la obra, durante tanto tiempo solicitada por los pobladores de la zona en virtud de la inseguridad emanada del paso sobre las antiguas balsas, no ha sido aún terminada. El acceso mencionado al comienzo, aunque aparentemente firme, permite el paso de un solo vehículo, lo que evidentemente causa trastornos ante el permanente gran tráfico de la zona.

Con motivo de tal acto, se realizaron varias ceremonias con participación de autoridades nacionales y departamentales y de numeroso público que acudió a presenciar el paso de los primeros vehículos por el nuevo medio de comunicación.



En la nota puede apreciarse con total claridad, el acceso provvisorio construido en la margen norte del río. Sostenedores de hierro y piso y baranda de madera, resultan un pasaje riesgoso, sobre todo para vehículos de carga pesada y de voluminosas cajas.



En la ciudad de Mercedes se realizó un acceso firme. Prueba de ello es que numerosos vehículos y público pudieron llegar hasta la iniciación del puente como lo certifica la nota gráfica.



INSTITUTO JOSE M. CAMPOS

En un amplio y céntrico predio de la Ciudad de Mercedes, quedó inaugurado el moderno y confortable edificio sede del nuevo Liceo Departamental, que al igual que la antigua casa de estudios ha sido denominado Instituto José María Campos. Con la presencia de autoridades nacionales y departamentales, como asimismo de numeroso público, se realizó una emotiva ceremonia, durante la cual diversos oradores, entre ellos el Director de Enseñanza Secundaria Prof. Alberto Rodríguez, expresaron el alto significado que para la cultura de los jóvenes mercedarios, tiene la obra inaugurada.



El Consejero Nacional, Ing. Giannattasio, procede a cortar la cinta simbólica en el Instituto José María Campos, dejando así abiertas las puertas a la juventud estudiantil de Soriano.



Las Fuerzas Armadas representadas por el Batallón de Infantería N° 13 con asiento en Mercedes, participando del desfile realizado.



Los alumnos de una de las Escuelas mercedarias, futuros estudiantes del Instituto, prontos para participar en el desfile.

Grupo de
jóvenes
estudiantes
instaladas
en uno
de los
salones
construido
especialmente
para clases
prácticas
de laboratorio
en el dia
de la
inauguración
de la moderna
casa de estudios



El Director de Enseñanza Secundaria, Prof. Alberto Rodríguez, en momentos de hacer uso de la palabra para establecer con precisión el alcance magnítico de la obra.



Durante la ceremonia, el Ministro de Defensa Nacional, Gral. Modesto Rebollo, procede aizar el pabellón nacional junto al edificio inaugurado.

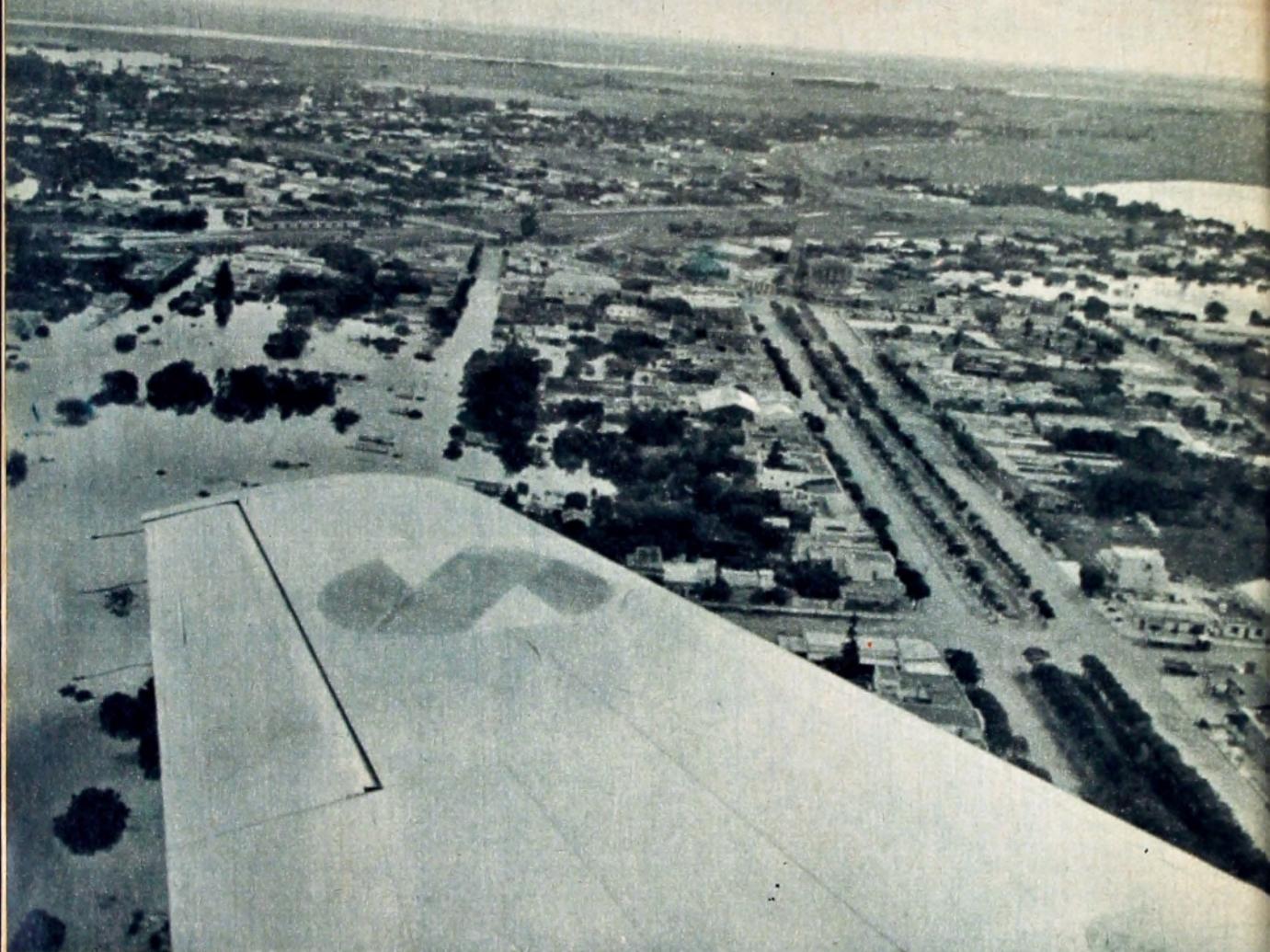


Visita nuestra exposición en:



ARQ. E. QUEIROLO VARELA
CUFRE 2320 TELEF. 2 38 64

ALAS



Alas de la Patria... cumpliendo una misión de reconocimiento durante las aciagas inundaciones de 1959, cuando sus servicios, como siempre, resultaron invaluables.



El 20 de este mes la Fuerza Aérea concluye la serie de festejos con que viene celebrando sus bodas de oro desde marzo del corriente año. ¿Por qué una celebración de tantos meses? En primer lugar, porque el acontecimiento intrínsecamente considerado lo merece; y, en segundo término, porque hay una sucesión de fechas jalando la creación del instituto, cuyos hitos fundamentales los hallamos el 17 de marzo de 1913 y el 20 de noviembre de 1916. Fueron tres años durante los cuales el esfuerzo ahincado de civiles y militares en colaboración estrecha, permitió dar los pasos decisivos para poner al país a tono con el despliegue portentoso de alas que ya por entonces habían levantado vuelo en su conquista del mundo. Marcan para la República una época nueva; podríamos decir, renovadora. Hablar de nombres y hacer historia no es en el caso nuestra faena. De aquellas ins-

tancias al presente hay un sin fin de anhelos cumplidos o trunco, y muchos sacrificios y muchas vicisitudes. Quede la evocación de las tantas glorias del pasado para quienes saben cabalmente del noble empeño pluralizado. Nuestra tarea es más pequeña, aunque no inútil, porque al asomarnos a la ventana del festejo estamos en condiciones de narrar algo de lo que hoy vemos.

Visitamos el moderno edificio de la Inspección General de la Fuerza Aérea, construido frente al aeródromo "Capitán Boiso Lanza", en Camino Mendoza. Nuestro objetivo es el Brigadier Conrado A. Sáez, a quien estos cincuenta años le encuentran desempeñando el cargo de Inspector General. Animoso, casi jovial en sus maneras, abierto a la pregunta y dispuesto a la pronta respuesta, nos proponemos dar a conocer por su intermedio, cómo encuentran a nuestra aviación militar las celebraciones que nos ocupan.

de la PATRIA

en sus Bodas de Oro

Por DANIEL M. SOTO

PROGRESOS

De aquel comienzo al presente, siempre erizado de dificultades —no tanto por mala voluntad de los gobernantes de cada época sino por la elevada erogación que supone cuanto se relaciona con la aviación—, el panorama es diametralmente distinto. Pintemos, aunque sea someramente, algo de lo mucho que hoy le forma.

La Fuerza Aérea dispone actualmente de unas 80 ó 90 unidades de vuelo, unificadas sobre la base de aviones de transporte (C-47), aviones Jet (T-33), aviones de instrucción primaria (AT-6) y aviones fotográficos, de rescate, helicópteros, etc.

¿Cuál ha sido el secreto de este progreso?

Según fuimos deduciendo de nuestra conversación con el Brigadier Sáez, la interrogante se contesta con la rotación de una fecha y de un hecho: en 1954 se suscribió con Estados Unidos un Plan de Ayuda Mutua.

—La Fuerza Aérea norteamericana —dice el Brig. Sáez— nos ayuda en forma muy generosa.

—Pero “ayuda mutua” —interrumpimos— presupone que el Uruguay debe brindar una contraprestación?

—El Uruguay —continúa el Inspector General— puede ofrecer intercambio de alumnos y pilotos. Ya han venido algunos norteamericanos. Además, colaboramos en materia de trasmisiones y comunicaciones. Pero aparte de ello, corresponde puntualizar para una comprensión más cabal de este plan, que el mismo tiende especialmente hacia una ayuda, digámos, de acción cívica. Los aviones que nos envían son principalmente de transporte o sanitarios o helicópteros de rescate.

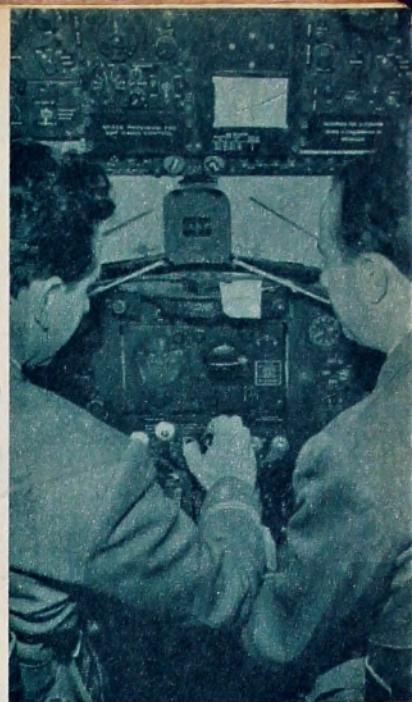
—Y en la faz militar?

—Pues hay un límite: no nos mandan aviones de bombardeo ni cazas, sino aviones de instrucción.

—Gratis?

—Es verdad; y a raíz de ello, después del Plan, nos hemos puesto al día, no sólo en cuanto al material de

En el comando de un transporte C-47, de los que prestan inconfundibles servicios a la nación. Largos estudios y muchos afanes significaron para estos oficiales la conquista de las nubes.



El alto cargo jerárquico está en consonancia con sus ansias de alturas celestes: el Inspector General de la Fuerza Aérea, Brigadier Sáez, sigue siendo un piloto cotidiano, como en sus años mozos, cuando los aparatos no eran los de ahora. Aquí le enfocamos en la cabina de un helicóptero, medio familiar para sus desplazamientos, bien que él hubiera querido tener un jet a mano.



Una vista de la base de Santa Bernardina desde su torre de control. La Aviación Nacional, y aun la internacional, esperan que algún día se resuelva que esta pista ubicada en el centro de la República, adquiera la estructura que las circunstancias y los nuevos aparatos demandan cada vez más imperiosamente.

vuelo, sino, también, en cuanto a los nuevos elementos de electrónica, en materia de navegación, en tácticas...

—¿El material se entrega por simple solicitud?

—No, el material no se entrega así porque sí: se estudia y se planea en cada caso, hasta con tres años de anticipación, de acuerdo con nuestras posibilidades.

AVIONES CORREOS

Hace algunas semanas, la Fuerza Aérea extendió los servicios de los llamados "aviones correos" hasta Chile. Posiblemente, más de una vez alguien se ha preguntado para qué sirven o qué misión cumplen los mismos. Por participar de esta ignorancia, también adelantamos la pregunta.

—La finalidad específica de estos viajes, nos enteró nuestro entrevistado, es la de preparación y entrenamiento del personal. Es imprescindible que

vuelen. Pues bien, para gastar nafta sobrevolando exclusivamente el territorio nacional, más vale que lo haga en viajes al Exterior, que lo enfrenta con distintos ambientes, climas, alturas, pistas de aterrizajes, todo diferente. La experiencia que gana es infinitamente mayor.

En el punto, el Brigadier cambia al tono de énfasis para agregar:

Pero hay más: los aviones correos prestan una enorme utilidad al pueblo, en especial, a la gente modesta. Por su intermedio, se realiza constantemente el transporte de gente que no puede costearse un billete y que necesita viajar. Se transporta a misiones culturales, a grupos estudiantiles y hasta enfermos, que requieren urgente atención.

La última mención nos recuerda un suceso del cual fuimos protagonistas: hace aproximadamente un año y medio un avión de la Fuerza Aérea nos llevó hasta Mercedes en misión periodística.

El piloto convino en regresar por la tarde para recogernos. A la hora indicada estábamos en el aeródromo pero el avión no había llegado. Fue oscureciendo. El encargado de aquel campo nos dijo, con nuestro consiguiente desagrado, que con la penumbra el avión no bajaría, porque allí no había luces ni indicación posible para guiar al piloto. Ya habíamos desesperado de regresar y nos disponíamos a volver a Mercedes para pasar la noche cuando sentimos el ruido del avión. Salimos a hacerle señas. Nos vio y bajó medio a tientas. El retraso obedecía al hecho de que en Artigas habían embarcado a un enfermo para ser operado en Montevideo. No retenemos el nombre del piloto. Pero vaya este recuerdo para el hombre que cumplió hasta el fin su cometido, aun con riesgo cierto de su propia persona.

Y prosigue Sáez:

—Aparte de cubrir todo el Interior dos veces por semana con estos viajes, actualmente llegamos a Buenos Aires, Cochabamba, Asunción, Río de Janeiro y Chile en forma regular.

NECESIDADES

La palabra siempre tiene vigencia y es menester mencionarla. El Brig. Sáez no titubea en contestarnos:

—Sobre todas las cosas que podrías señalarles, hay verdadera urgencia en arripiar el Aeropuerto de Carrasco y los del Interior. Estamos atrasados; francamente atrasados. Nuestras pistas quedaron treinta años atrás. Hay que adaptarlas, refaccionarlas, remodelarlas. Todo falta. Fíjense que incluso, cuando se cierra el Aeropuerto de Carrasco, no hay otro para los grandes aviones. Si se construyera una buena pista en Durazno —la de Santa Bernardina sigue siendo de tierra— los aviones de Buenos Aires podrían bajar en ella cuando se cierra Carrasco. La de la Laguna del Sauce, con servir algo, igualmente está atrasada. Este es nuestro punto flaco.

Como el tema no es nuevo, sino que sobre él se viene hablando desde hace años, reflexionamos que las palabras de nuestro interlocutor deben guardar ahorra, por el mismo transcurso del tiempo, mucha mayor fuerza: si las pistas eran malas hace diez años, ahora deben ser malas calamidad. La conjectura, obviamente, dirige nuestro pensamiento hacia las autoridades. Ahí queda esto.

NO DESTRUYE; CONSTRUYE

No se ha hablado de guerra ni de combates, con tratarse de la aviación militar. No hay por qué. La Fuerza Aérea uruguaya cumple una labor de colaboración directa con el pueblo, sin despojarse de su carácter castrense. Dejando a un lado la misión ya señalada que cumplen los aviones correos, está presente en nuestro ánimo la tarea que le ha cabido a la aviación en cuanta catástrofe más o menos seria que han soportado las poblaciones de tierra adentro, por inundaciones, tornados, etcétera.

De esta suerte, toda esta decisiva fase de modernización y robustecimiento a que estamos asistiendo en estos cincuenta años de vida —con transformación radical de su estructura organizativa, operativa y logística— está diri-

gida al beneficio colectivo, sin que una sombra haya empañado su trayectoria. El imponente, claro está, no tiene precio.

El Brig. Sáez, acompañado por su proverbial sencillez, se mete en un helicóptero, medio común de sus desplazamientos. Al seguirle, vemos trajinar a nuestra vera, de un lado a otro, a varios oficiales. Les sabemos formados militarmente; pero les adivinamos cultores de un espíritu civilista. Han puesto alas a sus vidas —después de interesos estudios y de los peligros inherentes— no para destruir sino para construir sobre el aire un puente de unión. ¿Y ganan? Bueno, un Mayor de la Fuerza Aérea algo así como 1.800 pesos nominales, o sea, menos que un portero del Palacio Legislativo, dicho esto sin menoscabo de este último. Es evidente que hay más de una cosa que corregir con urgencia. Sin embargo, el ánimo de aquella muchachada es el mismo de ayer, de anteayer, quizás, el mismo del lejano principio. Ni una palabra. Eluden cualquier pregunta que consideran insidiosa, por cuya causa y respeto reciproco no insistimos. Percibimos que tiene vivencia el ejemplo del pasado. Son soldados-ciudadanos y comprendemos que hay algo de la pasta de los antiguos pioneros, ausentes de quejas y con ansias de acción.



El nuevo y moderno edificio, sede de la Inspección General de la Fuerza Aérea y del Estado Mayor, mirando hacia el aeródromo. Antes estaban ubicados en la zona céntrica. Algunos piensan que ahora está un tanto lejos. Otros le defienden con cien razones. Lo cierto es que está allí.

**anuncie en
EL DIA**

**AGENCIAS
PARA AVISOS
ECONOMICOS**

ZONAS

**SUCURSALES PARA
AVISOS ECONOMICOS**

- * 25 de Mayo 549
- * Río Branco 1212
- * 18 de Julio 2022 bis
(Ag. Petraglia)
- * Brito del Pino 810
esq. 21 de Setiembre
- * Juan B. Blanco 914
- * Orinoco 5048 y Mi-
chigan
- * Rostand 1561, frente
Hotel Carrasco
- * Avda. 8 de Octubre
Nº 4062
- * Av. 8 de Octubre esq.
Abreu (Kiosco Unión)
- * Av. 8 de Octubre esq.

EN CANELONES

Canelones

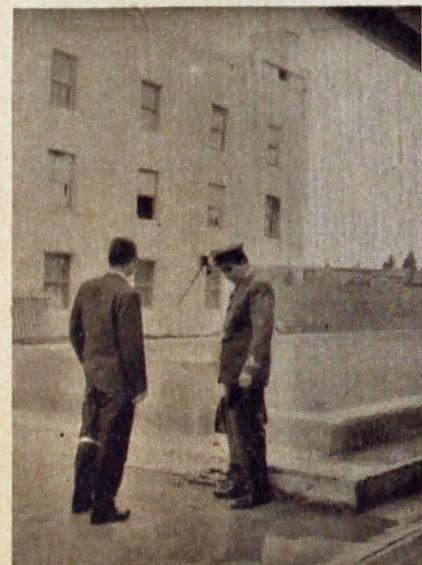
- * Treinta y Tres esq.
Rodó, Pza. 18 de Ju-

EN PAYSANDU

- * Agencia Noticiosa EL
DIA

**HOY, IGUAL QUE AYER, LA SOLUCION DE CUALQUIER
PROBLEMA DE COMPRO-VENTA ESTA EN LAS TRADICIO-
NALES COLUMNAS DE AVISOS ECONOMICOS DE EL DIA.**

EL ROTATIVO DE MAYOR TIRAJE

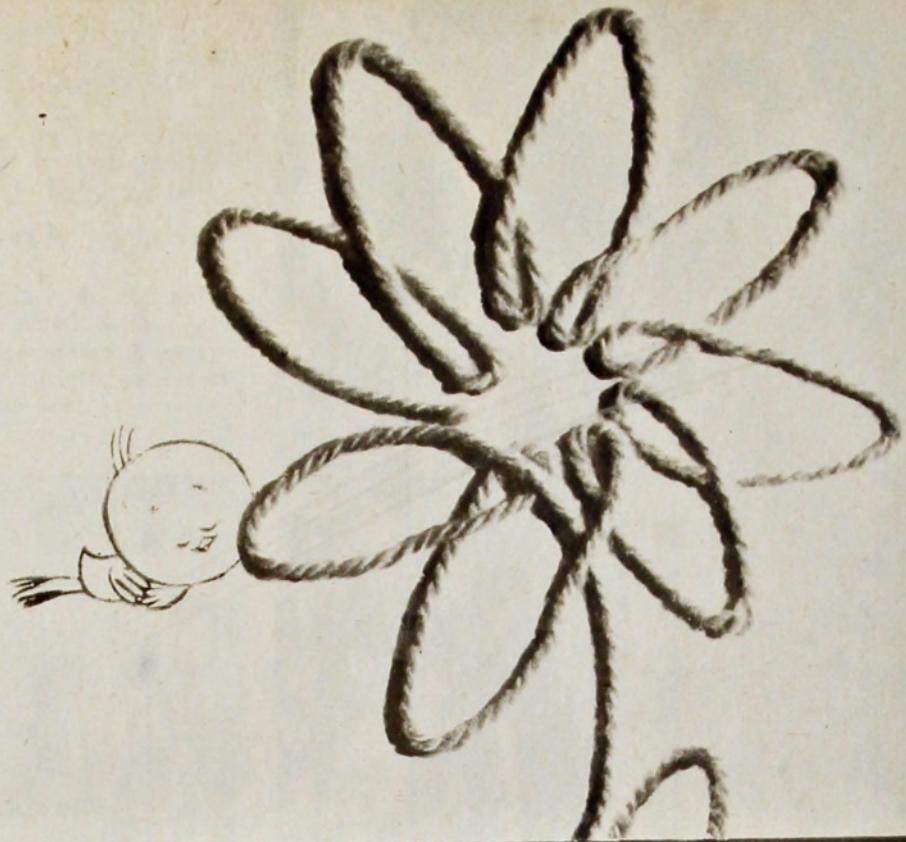


El Cap. Carlos Pache —amable guía de nuestra visita— nos muestra la pileta de natación que se está construyendo en Boisso Lanza. A nuestra vera, el edificio que sirve de dormitorio a los oficiales, bastante descascarado por fuera, algo mejor por dentro. De cualquier forma, una refacción no le vendría del todo mal.

PRIMER PLANO



ALICE y ELLEN KESSLER, distinguidas intérpretes de la canción.



Suave como **dralon**
UNA FIBRA BAYER

Cuando se quiere dar idea de algo muy suave, se dice: suave como Dralon. Porque Dralon, es de tacto suave y dúctil, de buena caída y resistencia a la deformación.

La agradabilísima suavidad de Dralon para la piel, es una de las sobresalientes características de los tejidos confeccionados con Dralon. Sintéticamente hablando, en suavidad, Dralon es lo que la ciencia estaba buscando.

SI ES **dralon** ES BAYER — SI ES  ES BUENO



ENLACES DE LA SEMANA

Pérez del Castillo - Storace Arredondo

Una nota nupcial de destacados relieves significó la bendición del casamiento de Rosario Storace Arredondo y Carlos Pérez del Castillo. Numerosas amistades de la joven pareja presenciaron el acto, en la Parroquia del Sagrado Corazón, de Punta Carretas.



Los padrinos, señor Carlos Storace Arrosa y su esposa Marta Arredondo Deque.



También apadrinaron la boda el señor Solón Verissimo y su esposa Josefina Pérez del Castillo.



Dück Enss - López de la Fuente

En momentos en que abandonaban el Santuario de Nuestra Señora de Lourdes, donde acababa de bendecirse su unión, aparecen en la foto Martha López de la Fuente y Manfredo Dück Enss.

Somoza Vale-Mackinnon Zorrilla

En la Parroquia de Santa Teresita y Nuestra Señora del Carmen (Padres Carmelitas), se realizó la boda de Raquel María Mackinnon Zorrilla de San Martín con Ricardo Somoza Vale.



Márquez Veyga - Thomasset

Silvia Thomasset y Carlos Márquez Veyga, que contrajeron enlace días pasados, ante una distinguida concurrencia, en la Parroquia del Sagrado Corazón.

Fiesta Infantil

Las niñas Anna y Carla Podestá Lagomarsino aparecen en la foto rodeadas por sus amiguitos, durante la hermosa reunión ofrecida por sus padres, con motivo de su cumpleaños.



UNA LIBERACION

por
CARMEN MARUX

Si, confieso sin reparos que nunca entendí a las mujeres. No me refiero a las que pasaron por mi lado sin dejar rastros, cuyas actitudes desconcertantes, frases insólitas y resoluciones teatrales me dejaban impasible; sino a las que quise entrañablemente y significaron mucho en mi vida, entre ellas mi madre y Cristina.

Si esta es la hora de volver por algunos recuerdos, —oh mis seis años asombrados!— empezaré por aquella tarde sofocante del verano, cuando después del almuerzo una tormenta pavorosa y una lluvia torrencial cayeron sobre la tierra. Sin pensar en nada, ni en nadie, me fui al último patio descubierto de la casa, me descalcé y empecé a jugar bajo agua, sintiéndome feliz como nunca lo había sido hasta entonces. De pronto la voz alterada de mi madre, me detuvo gritándome: “¡Marcelo! ¿qué haces...? ¡Ven aquí! ¡Te vas a enfermar! ¡Te va a dar un ataque...!, ¿qué haces criatura...? ¡Oh, es horrible!... ¡Horrible! Y acercándose a mí me levantó en el aire, me llevó al dormitorio y me envolvió apresuradamente en una toalla mientras repetía: “¡Es horrible! ¡Horrible!” Yo permanecé callado, sorprendido, pensando que lo que ella llamaba horrible, para mí había sido delicioso. Dos horas más tarde, mi madre muy enferma tuvo que guardar cama, atendida por mi padre y el médico de la familia. No pude comprender entonces, por qué se había enfermado ella y no yo. Después, ya más crecido, siendo estudiante liceal solía sentarme en mi cuarto frente a la ventana, el libro en las manos, los ojos en la lejanía... y el pensamiento libre y ligero. Mamá entraba sorpresivamente y me reprochaba: “¿Te parece que esto está bien? ¿Cómo quieras salvar los exámenes si no estudias? ¿Te parece que está bien?... No, está mal... muy mal!” Sin embargo esos momentos de plácidez eran muy gratos a mi espíritu... Entonces renuncié a una fatigosa tarea, porque empecé a comprender... que no comprendía a mi madre. En cuanto a Cristina... eso fue mucho más grave.

*

Yo tenía veinticinco años cuando la conocí. Era un hombre con carrera y un presente halagador, que resolvía todos los problemas sin vacilaciones. Cristina estaba en el amanecer de sus gloriosos dieciséis años... El mundo era suyo. Hermosa, mimada, fina... y caprichosa... tan caprichosa, con su aspecto dócil, que dramatizó nuestras vidas... pero tenía una personalidad subyacente y me enamoré de ella a primera vista. Cristina también me quiso, pero así que pasaba el tiempo, empecé a conocerla más y a comprenderla menos; era un poco niña y un

Un año después traté de hablar con Cristina y lo conseguí una vez en plena calle, como dos buenos amigos que se detienen a conversar del tiempo... o



poco mujer; a veces un ángel... y a veces... un demonio. A los seis meses de nuestro noviazgo, por un capricho tonto, nos enojamos... ¡Fue una pesadilla! Yo trataba de convencerme a mí mismo razonando: “Ella es culpable... me llamará... o me escribirá... debo ser fuerte... no debo ceder... si no, después seré un hombre perdido... Si ella supiera que las mujeres se mueren por mí... sería más cautelosa... Sin lugar a dudas, me llamará...”. Pero lamentablemente Cristina, la muchacha frágil, estaba demostrando ser una mujer fuerte e incombustible. Quizá ella razonaba como yo: “¿Por qué, siendo linda y mimada tengo que ceder? Si me quiere volverá...”. Pero yo no volví hasta que leí en un diario de la mañana la noticia que me trastornó: “A mediados del próximo mes se realizará la boda de la señorita Cristina Méndez Oliveira con el conocido hacendado Joan Dantas Silveira”. Fue entonces que perdí todo mi empaque de hombre digno y orgulloso... ¡No quería perderla! y no tuve medida ni control para llamarla por teléfono, escribirle y asediárla... sin resultado alguno... y cuando preparaba y maduraba un plan seguro de conquista definitiva, la boda de Cristina ya se había realizado... Ella quiso demostrarme que no faltaban hombres que supieran quererla —y aceptarla—, tal como era. ¡Qué lástima! ¡Un amor tan grande y tan inútil...! ¡Pensar que todo había pasado...! ¡que éramos jóvenes y no lo sabíamos...! ¡Y éramos dichosos y lo ignorábamos...!

*

Un año después traté de hablar con Cristina y lo conseguí una vez en plena calle, como dos buenos amigos que se detienen a conversar del tiempo... o

de algo muy querido que perdieron sin darse cuenta... Otra vez en la confitería en un encuentro que ella creyó casual... Estaba taciturna y pálida. Yo le pregunté casi temblando: “¿Por qué lo hiciste Cristina... por qué?” Ella lentamente y en voz baja contestó: “Creí que no me querías...”. Yo tomé su pequeña mano, que sobre la mesa parecía una paloma agitada y le dije: “Te quería y te quiero tal vez más... no sé vivir sin ti... piensa en nuestras vidas... en esta angustia infernal... quizás podrías conseguir el divorcio...”. Fue entonces que afloraron las lágrimas y las confidencias. “Si supieras —me dijo— es un despota... un tirano... le he pedido el divorcio... pero me amenaza... Vivo deseando liberarme de este hombre grosero y desagradable... Nunca me dejará libre...”. Yo dije en voz baja: “¡Miserable!” y luego agregué en un tono más alto: “No importa... nuestro amor es muy grande... esperaremos... la providencia se apiadará de nosotros... ¡Te quiero Cristina, te quiero!”

*

Después de esa entrevista, yo solía llamar por teléfono a Cristina, cuando pensaba que el marido había salido, para decirle solamente dos palabras que no comprometían a nadie: “Te quiero!” Ella también contestaba con dos palabras, —las mías—, “¡te quiero!”, o bien: “Número equivocado” que tampoco comprometían a nadie. Mi amor se mantenía con poco, sano y fuerte... no moriría de hartazgo... y se daba el caso paradógico que vivía de hambre. Poco después, la providencia estuvo de nuestra parte y una noche Joan Dantas Silveira, con un ata-

Cuando estas líneas aparezcan, la versión de la obra de Dumas-Sartre estará seguramente más pulida; la empresa era difícil y la Comedia Nacional no calculó bien el tiempo de ensayos que exigía. Pero a menos que se haya tomado la imprescindible medida de acortar la pieza, seguirá siendo una demasiado larga para cualquier tipo de espectador. Tres horas y media de representación, y extensos parlamentos, resulta excesivo, aún tratándose de una obra interesante como es "Kean". Esta longitud desmesurada, que en la noche del estreno hizo creer a muchos que el final del segundo acto significaba volverse a casa, y considerando la representación bastante larga, causa un cansancio que impide disfrutar de lo mucho que hay de brillante, en el drama.

Es de suponer también que a esta altura de las funciones, Enrique Guarnero se sienta más seguro de sí mismo, que en la primera noche: costaba reconocer en el que encarnó el difícil personaje, al gran actor que ha merecido

Una escena del primer acto, en la elegante residencia de los condes de Koefeld, en la cual intervienen Estela Castro, Eduardo Schinca, Mery Greppi y Rafael Salzano.

Kean, en el Teatro Solís

tantos elogios. Pero en el resto del reparto, hay trabajos excelentes. Estela Castro está encantadora en su condesa coqueta, y Estela Medina aparece en la plenitud de sus recursos, deliciosa como joven burguesa que quiere ser actriz. Mery Greppi hace una aristócrata fina y desenvueleta, Eduardo Schinca es un Príncipe de Gales brillante, y Wagner Mautone, un muy eficaz apuntador.

Muchos aspectos de la presentación de "Kean", son desiguales, y un ejemplo es la escenografía, espléndida en el

primer acto, pobre en la escena de la taberna. La dirección de Laura Escalante está bien encarada, pero no alcanza los mismos resultados a lo largo de la pieza. Y antes de terminar, citemos algo hermoso: los trajes de época de Guma Zorrilla

A. L.

Tiene muy destacada actuación en la pieza Estela Medina, que interpreta a la graciosa muchacha de la burguesía, empeñada en convertirse en actriz.



Cumpleaños

Con motivo de celebrar su cumpleaños la señorita Lidia Marta Sheabiague, fue objeto de una demostración por parte de sus compañeros de labor. La misma consistió en un almuerzo servido en los salones del Club de Golf.





Rodeando al Embajador, doctor Martínez Corbo, las señoras Lola Cabrera de Gori, Elsa de Martínez, Maruja de Suárez, Nelly de Buitrón y el señor Manuel Areyana.

EN EL MUNDO DIPLOMÁTICO



La gentil embajadora, en compañía de Lily Ríos de Vidal Jaume, Beatriz Folle Martínez y el Ministro Rufino Domínguez.



Señoras Elvira de Restrepo, Nelly Cabezas de Buitrón, Lizia de Alemán, María Elena de Martínez, Catalina de Chamorro, María Luisa de Berriga y Elena Holguín de Martínez Corbo.



El Embajador del Ecuador, doctor José Ricardo Martínez Corbo conversando con la señora Ima de Sola.

QUINCE AÑOS

Eddy de León, una niña muy apreciada en nuestra sociedad por su encanto y su fina personalidad, cumplió días pasados quince años. En ese día se vio rodeada por sus numerosas amistades, en una reunión muy animada, que tuvo como marco los salones del Club Asturias. — Debajo: Eddy de León, la atractiva jovencita que al festejar una fecha íntima, recibió el homenaje de afecto y simpatía de sus muchas amigas.



Galardón para Adda Laguardia



ADDA Laguardia, colaboradora de nuestra revista, ha merecido el premio "Enrique Amorín" instituido por la Asociación Uruguaya de Escritores. La alta distinción fue otorgada por la unanimidad del jurado que conoció en el certamen: Francisco Espínola, Alfredo Gravina y Hugo E. Pedemonte. La obra premiada se titula "Elisa vivió en Old Lyme", selección de siete cuentos.

Siendo una niña, Adda Laguardia publicó su primer cuento en *MUNDO URUGUAYO*. Quizás haya sido el hito inicial de su carrera intelectual, que tuvo en el quehacer periodístico su infatigable e inteligente manifestación. En Buenos Aires desempeñó nuestra compatriota buena parte de su actividad. Sus cuentos

"para todo el mundo" —utilizando su definición preferida—, aparecieron en varias publicaciones extranjeras. Hasta que en 1955 regresó a Montevideo, para reencontrarse con nuestra prensa y nuestros lectores. Diversos diarios de la capital le abrieron sus páginas. *MUNDO URUGUAYO*, conedor de sus atributos, hizo lo propio nuevamente.

Hoy Adda obtiene su primer galardón en el orden de obras literarias. Ya había sido distinguida en más de una ocasión en la faz periodística.

Nos congratulamos por su éxito.



FOTOGRAFIA REALIZADA
EN LOS ESTUDIOS DE

JUAN BALERIO

COLONIA 1741 casi GABOTO

Teléfono: 4 79 22

**EN LA
EMBAJADA
DE
PANAMA**



El Embajador, Coronel Abel Quinteros, con las señoras María B. Reffino, Nena M. de Mansilla y María Elena B. de Martínez Fonte.



Señoras Gladys S. de Lowinger, Aurora C. de Curuchet, Catalina R. de Torres Negueira, Gladys L. de Arcos, Irma Salaberry de Rodríguez y Lía Olmos de Piñeyrúa.



Lola Cabrera Guarderas de Gori, Graciela Soto de Pache, y los Embajadores Abel Quinteros y Dr. Julio Vargas Prada Peirano.



Ivonne Sánchez de Risso, Esther Notaroberto de Heuer y Graciela Soto de Pache.

EL VIENTO

antes y después

No sólo las hojas cuando se secan en otoño son separadas de sus ramas por el viento.

Ese elemento intangible cuya velocidad puede constituirlas en suave y agradable brisa o en terrible huracán que asola regiones enteras, ha sido siempre, en el pequeño gran mundo de la coquetería femenina, el enemigo número 1.

Cuántas preocupaciones y sacrificios para lograr un peinado sensacional se han desmoronado, por culpa de una ráfaga de viento inoportuna que deshizo lo que manos y productos con arte y buen gusto llevaron a la práctica.

El viento siempre fue terrible enemigo del peinado, pero la ciencia que trata de eliminar enemigos de todo tipo, ya sea de la salud o de la belleza, transformó ese enemigo en el elemento probatorio de su efectividad.

Primero se crearon los fijadores y luego el Spray, ese sistema práctico, moderno y eficaz de pulverizar, por así decirlo, el producto para que éste se esparza parejo sobre el cabello.

En nuestro país ya es orgullo de la industria cosmética nacional, el Fijante Lecsa en aerosol (Hair spray); nuevo! sorprendente por sus resultados maravillosos.

Un logro que merece sin duda los plácemes de las elegantes uruguayas, plácemes que deben ir dirigidos a León Chebi S. A. Industrias Cosméticas.

El viento, en fin, ha encontrado en el Fijante Lecsa en aerosol su enemigo constante y consistente.





FLORENTINO MARTINEZ

y sus tijeras que:

CORTAN HABLAN Y RIEN

por CIBASO

FLORENTINO MARTINEZ, El Peluquero de Radio Carve, lleva un montón de años ejerciendo el fígarico oficio ante los micrófonos, sin haber cortado nunca el pelo a ningún cliente y, según dicen sus allegados, se aúrrasura diariamente con afeitadora eléctrica.

Claro que el peluquero de ficción, Florentino Martínez, no tiene por misión adecentar o embellecer el aspecto físico de sus "clientes", sino que su voluntad de incidir eficazmente en el radioescucha se patentiza en una suerte de gracia fina, de comicidad dada por su palabra fácil en una voz bien matizada, mientras entrega conceptos serios con apariencia de naderías envueltos en un humor muy criollo con verdades grandes en ese diálogo lleno de cortes, aparentemente monólogo, que obliga a pensar porque siempre toca temas que interesan a cada uno de sus posibles multitudinarios interlocutores.

Desde hace más de veinte años Florentino Martínez, junto al imaginario sillón de peluquero, discurse en broma sobre cosas serias que importan a la comunidad.

CON JULIO PUENTE

Cuando procuramos una entrevista con Florentino Martínez, nos encontramos con Julio Puente, responsable directo del "peluquero"; creador del personaje que, compuesto por él, sale al aire todos los martes a la hora 19 y 15 por las ondas de Radio Carve.

Julio Puente tiene actualmente 54 años encontrándose, tanto física como intelectualmente, en la plenitud de su vigor. Es de baja estatura pero muy bien proporcionado. Habla con soltura y entra rápidamente en la simpatía del interlocutor mediante natural efusividad salpicada por la lozanía del ingenio. Nació en La Unión el 20 de marzo de 1909; inició la Escuela Primaria en Villa Dolores, para pasar luego a la Escuela Artigas donde fue alumno de Rodríguez Fabregat en 8º año. Terminado el ciclo de Enseñanza Primaria se



incorpora al personal del taller de carpintería de su padre para aprender el oficio y trabajar allí alrededor de 10 años. Durante todo ese tiempo, el aprendiz, primero, y el oficial carpintero, después, leía todo lo que llegaba a sus manos relativo al arte escénico al tiempo que no perdía estreno y sentía acrecentarse en él un tremendo deseo de ser actor.

DETROZ DE LAS BAMBALINAS

—Era tan grande mi curiosidad por conocer lo que ocurría más allá de las bambalinas —nos dice Julio Puente— que siendo muy joven, conseguí un puesto de utilero. No me pagaban, pero fue de esta manera como conseguí estar en contacto con grandes temporadas realizadas por extraordinarias compañías.

Julio Puente se retrotrae a aquella época de sus primeros contactos con el arte teatral y evoca nombres que le son caros: María Melato, Dario Nicodemi, Victor Francen, la revista mexicana de Lupe Rivas Cacho, Catalina Bárcena, Suárez San Juan, Blanca Podestá.

—Aquellos eran verdaderos teatros —nos dice con cierta nostalgia Julio Puente. —Por ejemplo, "La enemiga" de Dario Nicodemi expresa algo; es la vida en el escenario.

—Pero usted no sólo ha estado entre bastidores haciendo el utilero —recordamos— sino que ha salido a escena encarnando personajes de importancia.

—Hemos hecho temporadas con Racitiatti, con Casanova y Rivero. Y ahora mismo, hace un par de domingos, dirigi y actué en la pieza de Dartés y Damei, titulada "El botonazo"; es una obra muy buena que se estrenó en Buenos Aires allá por 1942, llegando a nuestros escenarios diez años después.

EL PELUQUERO FLORENTINO MARTINEZ

El popular "peluquero", hilarante siempre, a veces punzante, ha recibido durante más de dos décadas la adhesión de enorme masa de radio-escuchas

Todo no es risa; el popular peluquero, Don Florentino Martínez, en su oficina, el legítimo Julio Puente, realiza con esmero y seriedad las tareas que diariamente cumple en la institución bancaria.

que sigue con interés las inefables charlas de este actor de teatro, radio y televisión que se llama Julio Puentes.

—Nació por iniciativa de Wimpi —nos dice Puente—. Fue Wimpi quien hizo los primeros libretos. Antes conversamos mucho. Creo que fue un personaje de Camiña el que me ayudó a concebir "el peluquero". Ahora los libretos pertenecen a Carlos Modernel, quien sigue la línea de los primeros tiempos.

—¿Qué nos dice — preguntamos a Julio Puente — de ese personaje femenino que anda siempre en juego y cuya voz no conocemos?

—Usted se refiere a Pelusa, la novia de Florentino? No hace nada; es una buena muchacha, tiene muchos amigos, encuentra muchas cosas de valor y que

le vienen como "anillo al dedo". Florentino dice que es un cristal esta chica. Yo ¿qué quiere que le diga? A veces falta un par de días de la casa, y cuando vuelve trae un tapado de pieles que encontró por casualidad en alguna parte, o que le regalaron por alguna obra buena que hizo.

—Si yo interrogara a Florentino Martínez acerca del tan mentado Artículo 383, qué me contestaría?

—Diría así: Mire, si viniera Fernández Crespo y entrara por esa puerta... —¿ve la puerta? — y me diría: Florentino, por 24 horas le dejo mi puesto para que usted... Verá cuántos artículos yo limpiaba del mapa.

ANTE LAS CAMARAS DE TELEVISION

Sus actuaciones en radio le abrieron las puertas de la TV, y aunque sus presentaciones han sido esporádicas, la audiencia recuerda los personajes que ha compuesto.

—Llegué a la televisión cuando se trabajaba más con artistas nuestros —dice Julio Puente—. En "El Viejo Café del Centro", creado por Imperio, hice el gallego Manolo. Me metí en el personaje porque me gustó; creo que a muchos tele-spectadores también les agrado.

—¿Qué actores de TV prefiere? — preguntamos.

—Teresa Blasco es una actriz admirable; ha encontrado el camino de la comedia. Otro actor cómico que realmente me entusiasma, es Blondi, porque sabe hacer un personaje de caricatura.

Julio Puente es empleado bancario. Después de manejar "valores" y estudiar expedientes durante muchas horas, llega a la radio para trasmuntarse en El Peluquero, cuyas tijeras cortan, hablan y ríen en permanente diálogo con el enorme auditorio que le es adepto.



Frente al micrófono, Don Florentino, dice para la enorme legión de oyentes uno de sus sabrosos comentarios. La actitud inocente de su expresión contrasta con lo que sale al aire y que tan alejado de la inocencia está.

NO ES QUE USTED QUIERA LEER...

Ud. Necesita Leer

PARA ABRIRSE CAMINO EN LA VIDA

MUNDO URUGUAYO pone a su alcance el servicio de

LIBROS A CREDITO

más ventajoso que existe



* Una CUOTA MINIMA DE 50 PESOS MENSUALES le asegura un crédito de más de 500 pesos.



* Ud. tendrá a su disposición un CATALOGO GENERAL CLASIFICADO POR MATERIAS, conteniendo los libros de las editoriales más prestigiosas en idioma español, inglés y francés.



* El SERVICIO BIBLIOGRAFICO le suministra los títulos sobre cualquier especialidad que Ud. indique, provenientes de las editoriales más renombradas del mundo.



* Con una cuota mensual de 100 pesos Ud. puede abrir un crédito superior a los 2.000 pesos, lo que le permitirá la adquisición de los libros de más alto precio.

Si Ud. tiene interés en adquirir
libros por este novedoso sistema.
llene y remita el cupón.

Sr. ADMINISTRADOR DE "MUNDO URUGUAYO".

PIEDRA ALTA 1720. — MONTEVIDEO:

Nombre y apellido

Dirección en la que
desea ser visitado

Día y hora de preferencia

Ocupación

"EL CLUB DEL CLAN"

exclusividad de Radio Universal

Comienzan a concretarse las aspiraciones claneras.

Que no es sólo gente joven y twistera que se reúne los domingos a la mañana sino que también tienen inquietudes muy plausibles.

¿Ejemplo? Ya está ensayando un grupo teatral, con otro elenco seleccionado por los jóvenes claneros; un equipo de fútbol, que promete goleadas a granel, y... una gran sorpresa televisiva los sábados a las 14 en Saeta T.V. ELVIO PEREZ anima las claneadas con mucha simpatía y ALBERTO TRIUNFO capitanea la muchachada que tan disciplinadamente se reúne domingo a domingo a las 11 en UNIVERSAL, donde escuchan y bailan buena música y se llevan muchos premios...

A. T., al frente de sus claneros los espera los domingos... Ah!!! y ahora también grandes premios para los oyentes.

A escuchar UNIVERSAL, de lunes a viernes a las 18 y 30 y los domingos a las 11, y a ganar música de moda y muchos premios.

Hasta el domingo... con Alberto Triunfo...



Se dice por ahí, que este conocido disc-jockey sabe muy bien alternar sus actividades claneras con sus veleidades sherlockholmeanas... Y es cierto, clanera que se pierde Triunfo la encuentra...

A. T. procede a la distribución de obsequios entre la muchachada que espera encantada, luego de haber oido y bailado las músicas de moda, tan de agrado de los claneros de UNIVERSAL.

EL CLUB DEL CLAN *lo presenta*
Supermercados MINIMAX

Domingo, hora 11, en CX 22 Radio Universal

por CIBASO

Vendría al Plata

Richard Chamberlain, el famoso intérprete del Dr. Kildare, una vez que ha consolidado su prestigio en la TV es requerido por el cine para filmar en largometraje. En la plenitud de sus

éxitos, el indiscutido astro ha resuelto realizar una jira por América del Sur encontrándose el Río de la Plata en su itinerario. Chamberlain vendrá encabezando un show en el que deja de ser Dr. Kildare para actuar como cantor, actividad que realiza después de haber recibido una buena orientación de Perry Como.

Veremos, pues, a Chamberlain "en vivo", pero haciendo el cantor, a enorme distancia del Dr. Chamberlain, ese personaje tan admirado por nuestra teleplata.

Después de hacerse conocer en el mundo entero por intermedio de la divulgada serie "Dr. Kildare", Chamberlain pasó al cine para encarnar un abogado en "Twilight of honor", y ahora ha de llegar hasta nosotros en calidad de showman.



Maria Noel

La bellísima modelo y locutora de televisión, María Noel, cuyo nombre completo es María Noel Genovese Berisso, es una gentil jovencita muy femenina y culta que no solamente ha ganado concursos de belleza, sino que también ha obtenido Medalla de Oro por ser la mejor alumna de su promoción al finalizar la Enseñanza Secundaria.

María Noel fue Miss Uruguay en 1962 en la selección para el Concurso Miss Mundo celebrado en Londres, donde fue clasificada entre las finalistas.

Maggy Rouff la contrató en París para actuar como modelo junto a las representantes de Francia, Inglaterra y Suecia. En dicha oportunidad exhibió pieles y alta costura durante una extensa jira.

Esta joven de 19 años ha gustado ya los halagos profesionales y expresa que se siente muy feliz actuando en la TV.

Sin dejar de ser modelo, María Noel hace locución comercial y animó junto a Roberto Aldao el programa juvenil "Los cinco sentidos", donde exhibió grandes posibilidades.

Las múltiples ocupaciones han obligado a María Noel a abandonar su carrera de Medicina, bastante adelantada, aunque le atraen fuertemente los temas científicos y dedica mucho tiempo a la lectura de libros que los tratan.

Una buena formación cultural, belleza, gracia, buena dicción, condiciones muy televisivas se reúnen en María Noel señalándola como firme candidata a integrar las "ternas" de ACTU en su categoría.

Noticias de Radio Sur

Importante obra social cumple Radio Sur. Distintas cruzadas de solidaridad realizadas por esta emisora han posibilitado una vida mejor para muchas personas desamparadas. El pueblo entero apoya generosamente esta labor de CX 32.

"Crónicas Policiales" que difunde Radio Sur diariamente a las 11.30 y a las 19.05, a cargo del periodista especializado Antonio García Pintos, acaparan la atención general. Aleccionadoras, abundantemente documentadas, sirven para informar a la población y son al mismo tiempo un alerta contra la delincuencia. Mediante estas "Crónicas Policiales" se aprende a prevenir las diversas formas del delito y se tiene una fuente inmejorable de información sobre los sucesos policiales que diariamente se reflejan en la crónica.

Triunfa Tito Serrano con "Brochazos Camperos". Este popular actor y director, al frente de su elenco, actúa en Radio Sur de lunes a viernes de 18 a 19 horas. Su título actual es "El Cura Gaúcho".

PARA SU TELEVISOR

RECORTE

Y
ARME

ESTE

PROGRAMA

DE T.V.



Arranque la doble página; luego doblela por la linea de puntos y, finalmente, corte las hojas en la parte superior. Tendré así formado el libro semanal con la programación completa de T.V. en un formato cómodo y accesible.

atención de

GENERAL ELECTRIC



Ballet en Monte Carlo

El "Ballet Beatriz Ferrari" en sus presentaciones ante las cámaras de Canal 4, en el programa "Noches Brillantes de Casino Monte Carlo", va ganando las preferencias del público televíidente por su amplia concepción de la danza como manifestación artística de las emociones y actitudes humanas.

Es un conjunto homogéneo que demuestra poseer las condiciones técnicas indispensables para expresarse específicamente con movimientos corporales. Lo que acaso le falta para configurar el espectáculo de "music-hall", es una suerte de mayor vivacidad; esa explosión de entusiasmo y alegría característica de este tipo de espectáculo y que aún no ha logrado en toda su plenitud el Ballet Beatriz Ferrari.

PROGRAMA TV

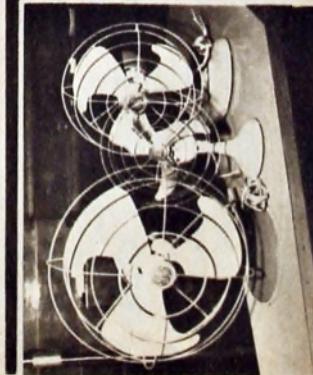
MUNDO URUGUAYO

MONTEVIDEO, 13 DE NOVIEMBRE DE 1962

MARTES 19			
10.45 4 Servicio 4 de Interés público.	4 Teleteatro.	19.00 4 La comedia de las 7.	
11.00 4 La escuela en el aire.	10 Divertilandia.	5 Programación del día.	
11.10 12 Dibujos animados.	12 El hombre de la cámara.	10 El hombre invisible.	
11.20 12 Cine Arte	19.03 12 Patrulla de caminos.	12 Patrulla de caminos.	
11.30 4 Historia de 2 vintenes.	19.05 5 Informativo		
12.00 4 El Llanero Solitario.	19.10 5 Informático agronometrológico		
12.30 12 El show del mediodía.	19.30 5 Curso de inglés		
12.45 4 Las hazañas de la pandilla.	19.30 4 Los Supersonicos.		
13.00 4 Prensa T.V.	10 Noticiero "El Bien Público"		
13.15 4 El show de la alegría.	12 Los acuñanatas		
13.45 12 Noticiero filmado.	19.40 5 El tema de hoy.		
14.00 12 Los Castillio	19.56 5 La nota de hoy		
14.30 4 Mediodía con Ud	20.00 10 La nota de hoy		
14.45 12 Entre Ud. y yo.	4 Aledres fatales.		
14.50 12 Cine en su horar	5 Cortometraje.		
15.00 4 El cine de la tarde	10 Chez-Elles		
15.30 10 Dibujos para niños.	20.30 12 El Show de Pedritito Ríos.		
16.00 10 Yo viví tres vidas.	21.00 4 Cándido Pérez		
16.00 12 Wyatt Earp (serial).	5 Ciclo de conjuntos populares		
16.30 12 Hogar Club.	10 Suspense		
16.30 4 Teleteatro.	21.20 5 Ciclo Historia del cine		
16.45 10 El mundo de la mujer.	21.30 4 Amor es tiempo ranado.		
17.00 4 Buenas tardes en el 4.	22.00 4 Imperio del Oeste		
17.00 10 Debbie Drake.	10 Lina busca una estrella.		
17.30 12 Gente de paso.	12 Años sin los Pérez		
17.30 4 Síntesis noticiosa.	22.30 10 Telenoticiero		
17.45 10 Su cita romántica.	23.00 4 La hora 11.		
17.45 12 Lassie.	10 Cruzada pro-salud.		
18.00 4 Mesa de grata.	12 Yo acuso.		
18.00 10 Aquí la moda.	24.00 4 Síntesis noticiosa.		
18.00 12 El Capitán Gafiones	10 Montevideo hora 0.		
	12 Última hora.		
	0.16 4 Yo ful testigo.		



TERESA BLASCO, popular y simpática intérprete de Claudia, en "Dr. Cándido Pérez", en Canal 4.



VENTILADORES GESA
Mod. F. 120 G de mesa

Tres figuras estelares del magnífico programa MUNDIVISION, que auspicia semanalmente **GENERAL ELECTRIC**.

30 cms. de diámetro. Motor potente y silencioso. Otros modelos más pequeños de 25 y 20 cms. de diámetro.

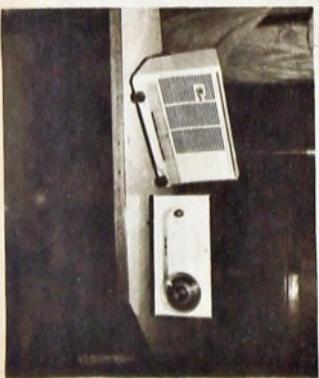
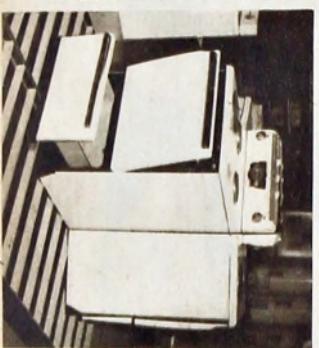
MERCOLES 13

- 10.45 4 Servicio público.
11.00 4 Escuela en el aire.
11.10 12 Dibujos animados.
11.20 12 Cine Arte.
11.30 4 Historia de 2 vintenes.
12.00 12 Teledeco al dia.
12.00 4 El Llanero Solitario.
12.30 12 El Show del Mediodia.
12.45 4 Hazanas de la pandilla.
12.45 4 Prensa T.V.
12.45 26 hombres.
13.00 4 Show de la Alegría.
13.15 12 Noticiero filmado.
13.45 12 Los Castillo.
14.00 4 Mediodia con Ud.
14.10 12 Entre Ud. y yo.
14.30 12 Cine en su hogar.
14.30 4 Su cine de la tarde.
15.00 10 Dibujos para niños.
15.30 10 Actualidades.
16.00 12 Hogar Club.
16.30 4 Teleteatro.
17.00 10 El mundo de la mujer.
17.30 4 Buenas tardes en el 4.
18.00 10 Ancho y largo del mundo.
18.30 4 Atomas en acción.
19.00 10 El arte de recibir.
19.30 12 Lassie.
19.45 12 Capitán Cañones.



FORMIDABLE COCINA ELECTRICA

Armazón en chapa de acero. Aporcelanada. Acabado exterior e interior en esmalte al titanio, en colores; lujosas asas cromadas, puerta del horno contrapesada; panel de mando por sistema botonera; reloj de control automático del horno y muchos otros adelantos exclusivos.



18.30

4 Teleteatro.
10 Divertilandia.
12 El hombre de la cámara.

10.45 4 Servicio público.
11.00 4 La escuela en el aire.
11.10 12 Dibujos animados.
11.20 5 Informativo.

11.30 4 Historia de 2 vintenes.
11.37 12 Teledeco al dia.
12.00 4 El Llanero Solitario.
12.30 12 Cine Arte.

12.45 4 La cuerda floja.
10 Noticiero "El Bien Público".
12 Surfside 6.

13.00 4 La nota de hoy.
13.00 4 El show de la alegría.
13.15 12 Noticiero filmado.
13.45 12 Los Castillo.

14.00 4 Mediodia con Ud.
14.10 12 Entre Ud. y yo.
14.30 4 Su cine de la tarde.
15.00 10 Dibujos para niños.
15.30 10 Actualidades.
16.00 12 Hogar Club.
16.30 4 Teleteatro.
17.00 10 El mundo de la mujer.
17.30 4 Buenas tardes en el 4.
18.00 10 Ancho y largo del mundo.
18.30 4 Atomas en acción.
19.00 10 El arte de recibir.
19.30 12 Lassie.
19.45 12 Capitán Cañones.

MIERCOLES 18

10.45 4 Servicio público.
11.00 4 La Revista Distorsión.
11.10 12 Casino Phillips.
11.20 5 Música occidental.
11.30 10 Retina y princesa.
20.30 5 Programas de UTE.
10 Festival de Newport.
12 Programa especial.

10.45 4 La Revista Distorsión.
11.00 5 Círculo de conjuntos populares.
11.10 Los intocables.
11.20 La Familia Falconi.

10.45 5 Cortometraje.
11.00 5 Programa especial.
11.10 5 Programa especial.

10.45 4 La Revista Distorsión.
11.00 5 Círculo de conjuntos populares.
11.10 Los intocables.
11.20 La Familia Falconi.

10.45 4 La Revista Distorsión.
11.00 5 Círculo de conjuntos populares.
11.10 Los intocables.
11.20 La Familia Falconi.

10.45 4 La Revista Distorsión.
11.00 5 Círculo de conjuntos populares.
11.10 Los intocables.
11.20 La Familia Falconi.

10.45 4 La Revista Distorsión.
11.00 5 Círculo de conjuntos populares.
11.10 Los intocables.
11.20 La Familia Falconi.

10.45 4 La Revista Distorsión.
11.00 5 Círculo de conjuntos populares.
11.10 Los intocables.
11.20 La Familia Falconi.

10.45 4 La Revista Distorsión.
11.00 5 Círculo de conjuntos populares.
11.10 Los intocables.
11.20 La Familia Falconi.

10.45 4 La Revista Distorsión.
11.00 5 Círculo de conjuntos populares.
11.10 Los intocables.
11.20 La Familia Falconi.

10.45 4 La Revista Distorsión.
11.00 5 Círculo de conjuntos populares.
11.10 Los intocables.
11.20 La Familia Falconi.

10.45 4 La Revista Distorsión.
11.00 5 Círculo de conjuntos populares.
11.10 Los intocables.
11.20 La Familia Falconi.

10.45 4 La Revista Distorsión.
11.00 5 Círculo de conjuntos populares.
11.10 Los intocables.
11.20 La Familia Falconi.

10.45 4 La Revista Distorsión.
11.00 5 Círculo de conjuntos populares.
11.10 Los intocables.
11.20 La Familia Falconi.

10.45 4 La Revista Distorsión.
11.00 5 Círculo de conjuntos populares.
11.10 Los intocables.
11.20 La Familia Falconi.

10.45 4 La Revista Distorsión.
11.00 5 Círculo de conjuntos populares.
11.10 Los intocables.
11.20 La Familia Falconi.

10.45 4 La Revista Distorsión.
11.00 5 Círculo de conjuntos populares.
11.10 Los intocables.
11.20 La Familia Falconi.

10.45 4 La Revista Distorsión.
11.00 5 Círculo de conjuntos populares.
11.10 Los intocables.
11.20 La Familia Falconi.

10.45 4 La Revista Distorsión.
11.00 5 Círculo de conjuntos populares.
11.10 Los intocables.
11.20 La Familia Falconi.

10.45 4 La Revista Distorsión.
11.00 5 Círculo de conjuntos populares.
11.10 Los intocables.
11.20 La Familia Falconi.

10.45 4 La Revista Distorsión.
11.00 5 Círculo de conjuntos populares.
11.10 Los intocables.
11.20 La Familia Falconi.

10.45 4 La Revista Distorsión.
11.00 5 Círculo de conjuntos populares.
11.10 Los intocables.
11.20 La Familia Falconi.

10.45 4 La Revista Distorsión.
11.00 5 Círculo de conjuntos populares.
11.10 Los intocables.
11.20 La Familia Falconi.

10.45 4 La Revista Distorsión.
11.00 5 Círculo de conjuntos populares.
11.10 Los intocables.
11.20 La Familia Falconi.

10.45 4 La Revista Distorsión.
11.00 5 Círculo de conjuntos populares.
11.10 Los intocables.
11.20 La Familia Falconi.

10.45 4 La Revista Distorsión.
11.00 5 Círculo de conjuntos populares.
11.10 Los intocables.
11.20 La Familia Falconi.

10.45 4 La Revista Distorsión.
11.00 5 Círculo de conjuntos populares.
11.10 Los intocables.
11.20 La Familia Falconi.

10.45 4 La Revista Distorsión.
11.00 5 Círculo de conjuntos populares.
11.10 Los intocables.
11.20 La Familia Falconi.

10.45 4 La Revista Distorsión.
11.00 5 Círculo de conjuntos populares.
11.10 Los intocables.
11.20 La Familia Falconi.

10.45 4 La Revista Distorsión.
11.00 5 Círculo de conjuntos populares.
11.10 Los intocables.
11.20 La Familia Falconi.

10.45 4 La Revista Distorsión.
11.00 5 Círculo de conjuntos populares.
11.10 Los intocables.
11.20 La Familia Falconi.

10.45 4 La Revista Distorsión.
11.00 5 Círculo de conjuntos populares.
11.10 Los intocables.
11.20 La Familia Falconi.

10.45 4 La Revista Distorsión.
11.00 5 Círculo de conjuntos populares.
11.10 Los intocables.
11.20 La Familia Falconi.



RECEPTORES PORTATILES

GESA

Mod. M 706 T Y M 805 T

Seis y ocho transistores, más un diodo de germanio, respectivamente. Dos banchos de onda en el M 805 T. Gabinetes elegantes, cómodos, portátiles. El M 805 T tiene antena exterior telescopica.

18.30

18.30

4 Teleteatro para el tv.
10 Divertilandia.
12 El hombre de la cámara.

10.45 4 Servicio público.
11.00 4 La escuela en el aire.
11.10 12 Dibujos animados.
11.20 5 Informativo.

11.30 4 Historia de 2 vintenes.
11.37 12 Teledeco al dia.
12.00 4 El Llanero Solitario.
12.30 12 Surfside 6.

13.00 4 La nota de hoy.
13.00 4 El show de la alegría.
13.15 12 Noticiero filmado.
13.45 12 Los Castillo.

14.00 4 Mediodia con Ud.
14.10 12 Entre Ud. y yo.
14.30 4 Su cine de la tarde.
15.00 10 Dibujos para niños.
15.30 10 Actualidades.
16.00 12 Hogar Club.
16.30 4 Teleteatro.
17.00 10 El mundo de la mujer.
17.30 4 Buenas tardes en el 4.
18.00 10 Ancho y largo del mundo.
18.30 4 Atomas en acción.
19.00 10 El arte de recibir.
19.30 12 Lassie.
19.45 12 Capitán Cañones.

19.00

4 La comedia de las 7.
5 Programación del dia.
5 Informativo.
10 Sonrisas mudas.
12 Patrulla de caminos.

10.05 5 El tema de hoy.
10.20 5 Cortometraje para niños.

11.10 12 Teleteco al dia.
11.20 12 Dibujos animados.
11.30 12 Cine Arte.

12.00 12 Los Castillo.
12.30 12 Surfside 6.

13.15 12 Noticiero filmado.
13.45 12 Los Castillo.

14.00 12 Cine en su hogar.
14.30 12 Los Castillo.

14.30 12 Cine en su hogar.
14.45 12 Los Castillo.

14.45 12 Cine en su hogar.
14.50 12 Los Castillo.

14.50 12 Cine en su hogar.
15.00 12 Los Castillo.

15.00 12 Cine en su hogar.
15.10 12 Los Castillo.

15.10 12 Cine en su hogar.
15.20 12 Los Castillo.

15.20 12 Cine en su hogar.
15.30 12 Los Castillo.

15.30 12 Cine en su hogar.
15.40 12 Los Castillo.

15.40 12 Cine en su hogar.
15.50 12 Los Castillo.

15.50 12 Cine en su hogar.
16.00 12 Los Castillo.

16.00 12 Cine en su hogar.
16.10 12 Los Castillo.

16.10 12 Cine en su hogar.
16.20 12 Los Castillo.

16.20 12 Cine en su hogar.
16.30 12 Los Castillo.

16.30 12 Cine en su hogar.
16.40 12 Los Castillo.

16.40 12 Cine en su hogar.
16.50 12 Los Castillo.

16.50 12 Cine en su hogar.
16.60 12 Los Castillo.

16.60 12 Cine en su hogar.
16.70 12 Los Castillo.

16.70 12 Cine en su hogar.
16.80 12 Los Castillo.

16.80 12 Cine en su hogar.
16.90 12 Los Castillo.

16.90 12 Cine en su hogar.
17.00 12 Los Castillo.

17.00 12 Cine en su hogar.
17.10 12 Los Castillo.

17.10 12 Cine en su hogar.
17.20 12 Los Castillo.

17.20 12 Cine en su hogar.
17.30 12 Los Castillo.

17.30 12 Cine en su hogar.
17.40 12 Los Castillo.

17.40 12 Cine en su hogar.
17.50 12 Los Castillo.

17.50 12 Cine en su hogar.
17.60 12 Los Castillo.

17.60 12 Cine en su hogar.
17.70 12 Los Castillo.

17.70 12 Cine en su hogar.
17.80 12 Los Castillo.

17.80 12 Cine en su hogar.
17.90 12 Los Castillo.

17.90 12 Cine en su hogar.
18.00 12 Los Castillo.

DOMINGO 17

9.00 4 La Santa misa.
9.15 12 Parroquia del aire.
9.45 4 Desde la Asociación Cristiana de Jóvenes.
10.00 10 Nuestro futuro depende del Interior.
12 Buddy Basquetbol.
10.30 4 Club de niños.
10.59 4 Certamen de cantores.
11.00 4 Justa del saber.
10 ¿Por qué no vivir mejor?
12 Certamen de cantores.
11.30 10 Sunday by Moody.
12.00 4 Estudiantina
10 Habiando de Turi.
12 Discodromo Sarandi.
12.15 10 Pista Internacional
12.30 10 Aquí está la pertinola



12.45 4 Prensa TV
13.00 4 Show de la Alegría
13.35 10 Sobre mesa.
10 Variedades musicales.
14.00 4 Mediodía con Ud.
10 Aquí en el 10 con Altamar.
12 Cine de la Tarde
14.30 4 Noticiero panamericano
14.45 4 Carrusel de la Fortuna
15.00 5 Cortometraje
10 Largometraje mexicano.
15.05 5 Matinée para niños
15.30 12 Buenas tardes Teledoce
16.00 10 El mundo de la mujer.

JUEVES 14

17.00 10 Festival Cine Argentino.
17.30 5 Espectáculos folklóricos
18.00 5 Largometraje.
19.00 4 T.V. Sport.
10 A buscar la letra
19.30 12 Cine Arte.
10.45 4 Servicio 4 de Interes público.
11.00 4 La escuela en el aire
11.10 4 La escuela en el aire
11.12 Dibujos animados.
11.20 12 Cine Arte.
11.25 4 Historias de 2 vintenes.
11.37 12 Telejedó al dia.
12.00 5 Lianero Solitario.
12.30 4 El Show del Mediodía
12.45 4 Hazañas de la pandilla
12.50 12 26 hombres.
13.00 4 Show de la Alegría.
13.15 12 Noticiero filmado.
10 Amistad Uruguay Israel
12 Los trabajos de Marrone
20.00 4 Copetín de tango.
5 Historia del tango.
10 Horóscopo
20.30 4 Los Picapletras
10 Show de la felicidad
12 Ritmo y Juventud
21.00 4 Noches de Casino Mon-tecarlo
5 Ciclo de conjuntos populares e imágenes para niños
10 Show de la felicidad
12 Ritmo y Juventud
21.20 5 Film policial
22.00 4 Ballinger de Chicago
10 El Buen Asistor
22.30 4 Fred Astaire
23.00 10 Variiedades musicales.
10 Frente a frente
23.30 4 Hollywood a media noche.
24.00 4 T.V. Sport.
10 Montevideo hora 0.
12 Ultima hora.
0.10 4 Prensa T.V.
10.45 4 Servicio 4 de Interes público.
11.00 4 La comedia de las 7.
5 Programación del dia.
10 Show Pájaro Loco.
12 Patrulla de caminos.
19.03 5 Informativo.
19.05 5 Curso de Inglés.
19.30 4 El tercer hombre.
19 Noticiero "El Bien Público"
12 Disneylandia.
19.35 5 El tema de hoy.
19.50 5 Cortometraje.
10 La nota de hoy
20.00 4 Maverick.
10 Lina Show
20.10 5 Cortometraje.
12 Dick Van Dyke.
20.30 4 Telestrelas Walford.
5 Ciclo de conjuntos populares.
10 Perry Mason.
12 Programa especial.
21.20 5 Música, musicales y el cine.
21.30 12 El Santo
22.00 4 Ruta 66.
10 Panorama.
22.30 10 Tenetoclos.
12 Reyes de la risa.
22.40 5 Teleteatro del Sodre.
23.00 4 La ciudad desnuda.
10 Conozca su derecho.
24.00 4 Síntesis noticiosa.
10 Montevideo hora 0.
12 Ultima hora.
0.10 4 Yo fui tigre?



DOMINGO 17

HORACIO A. FERRER, cuyos apuntes e imágenes para la Historia del Tango en Canal 5, conforman alta nota cultural.
10 Aquí está la pertinola
12 Cine de la Tarde
14.00 4 Noticiero panamericano
10 Aquí en el 10 con Altamar.
12 Cine de la Tarde
14.30 4 Fred Astaire
23.00 10 Variiedades musicales.
10 Frente a frente
23.30 4 Hollywood a media noche.
24.00 4 T.V. Sport.
10 Montevideo hora 0.
12 Ultima hora.
0.10 4 Prensa T.V.

DICK VAN DYKE, actor cuyo nombre lleva un ameno show que GENERAL ELECTRIC ofrece por Canal 12.
14.10 Entre Ud. y Yo.
14.12 Cine en su hogar.
13.45 12 Su cine de la tarde.
15.00 10 Dibujos para niños.
15.30 10 Yo viví tres vidas.
16.00 10 Wyatt Bard.
16.30 12 Horar Club.
17.00 10 El mundo de la mujer.
17.45 4 Buenas tardes en el 4.
10 Pequeño concierto.
12 Rincón del anticuarto.
17.30 4 Su cita romántica.
19.00 4 Clenca al dia.
12 Lassie.
18.00 4 Subidito a la vista.
10 Variedades femeninas.
12 Capitán Cañones.
18.30 4 Teleteatro.

ULTRAVISION 1963 GESA



El receptor de diseño más pulcro y de calidad más perfecta logrado hasta el presente, por la electrónica de avanzada. Famosa pantalla "Daylight Blue" de 23" Filtro polarizado "ULTRAVISION", que elimina reflejos y protege el tubo-pantalla.



COMBINADO GESA Mod. 752

Gabinete de gran categoría, enchapado. 7 válvulas, onda corta y larga. Dial en cristal. Combinador automático de 4 velocidades. Pick-up de cristal con dos plas permanentes.

VIERNES 15

10.45	4 Servicio público.	18.30	4 Teleteatro.	
11.10	12 Dibujos animados.	19.00	10 Divertilandia.	
	4 La escuela en el aire.		12 El hombre de la cámara.	
11.10	12 Dibujos animados.	19.00	5 Cortometraje.	
11.25	12 Cine Arte.	19.00	4 La comedia de las 7.	
11.30	4 Historia de 2 vintenes.	19.00	5 Programación del día.	
12.00	4 El Llanero Solitario.	19.00	10 Dibujos animados.	
12.30	4 Hazañas de la pandilla.	19.00	12 Patria de caminos.	
12.45	4 Prensa TV.	19.00	5 Informativo.	
	12 26 bomberos.		19.05	3 El tema de hoy.
13.00	4 El show de la alegría.		19.20	5 Festival de cortos.
13.15	12 Telenoticiero.		19.30	4 Odisea del circo.
13.45	12 Los Castillio.		19.30	10 Ici Paris.
14.00	4 Mediodesia con Ud.		19.30	5 Informatorio
14.10	12 Entre Ud. y yo.		19.30	10 Noticiero Blein Público
14.30	12 Cine en su hogar		19.35	12 Bronco Lynn.
15.00	4 Su cine de la tarde.		19.35	5 El tema de hoy
15.30	10 Dibujos para niños		19.50	10 Noticiero Blein Público
16.00	10 Actualidades.		19.50	5 Corto metraje
16.30	12 Hogar Club.		19.56	10 La nota de hoy
16.30	4 Teleteatro.		20.00	4 Intriga en Haway
17.00	10 El mundo de la mujer.		20.00	5 Teleteatro del Sodre.
17.00	4 El placer de cocinar.		20.10	10 La Ruta al Sol
17.30	10 Ancho y largo del mundo.		20.30	12 Snowing Club con
17.30	4 Su cita romántica.		20.35	5 Cielo conjuntos
18.00	10 Pequeno concierto.		21.00	4 Felipe (Luis Sandrini) 5 Ciclo conjuntos populares
18.00	4 Todos a cantar.		21.15	12 Los Castillio.
	10 Aquí la moda.		21.30	10 Juveniles 22.
	12 Capitán Cantones.		21.30	12 Entre usted y yo.
			21.30	5 Revisando cinematecas.
			21.30	4 Bat Masterson 10 Sucesos de actualidad.
			22.00	12 Los Rojales-Corriero
			22.00	4 Club del Clan
			22.30	10 Telenoticiero
			22.30	12 Mike Hammer.
			22.30	10 Locos de Remate
			22.30	12 El misterio es mi negocio.
			23.00	4 Teatro de Concepción
			23.00	12 Cine largometraje.
			24.00	10 Monterdezo hora 0.
			24.00	12 Ultima hora.
			0.30	4 Síntesis noticias



Extractor de aire AEROPEL de GESA

Para cocinas, cuartos de baño, laboratorios, establecimientos comerciales, talleres. Elimina rápidamente vapores, olores y humo. Mantiene fresco el volumen de aire de los ambientes, por su constante renovación. Potente, práctico, de fácil manejo.



PLANCHAS GESA Mod. FA-40

Líneas modernísimas. Automáticamente se apaga al llegar a la temperatura de planchado, encendiéndose al enfriarse. De varias temperaturas. Mantiene automáticamente la temperatura necesaria para cada tipo de tela.

SABADO 16

11.00	4 Dibujos animados.	16.30	5 Festival de cortos.
11.30	4 T.V. educativa.	17.00	4 Guitarreada
	12 Tele Club.		10 El mundo de la mujer.
12.00	4 El campo en TV	17.30	10 Tele-remate, 2 ^a edición.
12.15	4 El Show de De la Sosa	18.00	4 Nick Charles
13.00	10 La nota de hoy.	18.30	10 Juventud
13.00	10 Festival de las balanzas.	18.30	4 Cacería humana.
20.00	5 Programa de la Universidad del Trabajo.	19.00	12 Musicando en el 12
20.20	5 Programa de la Universidad del Trabajo.	12.45	4 Prensa TV
		12.45	4 Prensa TV
		12.45	12 Ases del circuito
		13.00	4 Estrelas en el 4
		10 Almuñero con las estrellas	10 Almuñero con las estrellas
		13.15	12 Noticiero filmado
		13.45	12 Los Castillio.
		14.00	4 Noticiero español Nodo
		14.45	12 Claveles españoles.
		14.45	4 Noticiero alemán
		15.00	4 Aventuras en el Paraiso
		15.00	5 Programación del día
		15.00	10 Media hora de folclore
		15.00	12 Telerama
		15.05	5 Matinée para la televisión infantil
		15.30	10 Tele-reñute.
		15.50	5 Cortometraje.
		16.00	10 Monterdezo hora 0.
		16.10	10 Miradas al mundo
		16.10	5 Cortometraje.
		16.10	5 Matinée para la televisión infantil
		16.10	10 Tele-reñute.
		16.10	5 Cortometraje.
		16.10	10 Monterdezo hora 0.
		16.10	10 Miradas al mundo
		16.10	5 Matinée para la televisión infantil
		16.10	10 Tele-reñute.
		16.10	5 Cortometraje.
		16.10	10 Monterdezo hora 0.
		16.10	10 Miradas al mundo
		16.10	5 Matinée para la televisión infantil
		16.10	10 Tele-reñute.
		16.10	5 Cortometraje.
		16.10	10 Monterdezo hora 0.
		16.10	10 Miradas al mundo
		16.10	5 Matinée para la televisión infantil
		16.10	10 Tele-reñute.
		16.10	5 Cortometraje.
		16.10	10 Monterdezo hora 0.
		16.10	10 Miradas al mundo
		16.10	5 Matinée para la televisión infantil
		16.10	10 Tele-reñute.
		16.10	5 Cortometraje.
		16.10	10 Monterdezo hora 0.
		16.10	10 Miradas al mundo
		16.10	5 Matinée para la televisión infantil
		16.10	10 Tele-reñute.
		16.10	5 Cortometraje.
		16.10	10 Monterdezo hora 0.
		16.10	10 Miradas al mundo
		16.10	5 Matinée para la televisión infantil
		16.10	10 Tele-reñute.
		16.10	5 Cortometraje.
		16.10	10 Monterdezo hora 0.
		16.10	10 Miradas al mundo
		16.10	5 Matinée para la televisión infantil
		16.10	10 Tele-reñute.
		16.10	5 Cortometraje.
		16.10	10 Monterdezo hora 0.
		16.10	10 Miradas al mundo
		16.10	5 Matinée para la televisión infantil
		16.10	10 Tele-reñute.
		16.10	5 Cortometraje.
		16.10	10 Monterdezo hora 0.
		16.10	10 Miradas al mundo
		16.10	5 Matinée para la televisión infantil
		16.10	10 Tele-reñute.
		16.10	5 Cortometraje.
		16.10	10 Monterdezo hora 0.
		16.10	10 Miradas al mundo
		16.10	5 Matinée para la televisión infantil
		16.10	10 Tele-reñute.
		16.10	5 Cortometraje.
		16.10	10 Monterdezo hora 0.
		16.10	10 Miradas al mundo
		16.10	5 Matinée para la televisión infantil
		16.10	10 Tele-reñute.
		16.10	5 Cortometraje.
		16.10	10 Monterdezo hora 0.
		16.10	10 Miradas al mundo
		16.10	5 Matinée para la televisión infantil
		16.10	10 Tele-reñute.
		16.10	5 Cortometraje.
		16.10	10 Monterdezo hora 0.
		16.10	10 Miradas al mundo
		16.10	5 Matinée para la televisión infantil
		16.10	10 Tele-reñute.
		16.10	5 Cortometraje.
		16.10	10 Monterdezo hora 0.
		16.10	10 Miradas al mundo
		16.10	5 Matinée para la televisión infantil
		16.10	10 Tele-reñute.
		16.10	5 Cortometraje.
		16.10	10 Monterdezo hora 0.
		16.10	10 Miradas al mundo
		16.10	5 Matinée para la televisión infantil
		16.10	10 Tele-reñute.
		16.10	5 Cortometraje.
		16.10	10 Monterdezo hora 0.
		16.10	10 Miradas al mundo
		16.10	5 Matinée para la televisión infantil
		16.10	10 Tele-reñute.
		16.10	5 Cortometraje.
		16.10	10 Monterdezo hora 0.
		16.10	10 Miradas al mundo
		16.10	5 Matinée para la televisión infantil
		16.10	10 Tele-reñute.
		16.10	5 Cortometraje.
		16.10	10 Monterdezo hora 0.
		16.10	10 Miradas al mundo
		16.10	5 Matinée para la televisión infantil
		16.10	10 Tele-reñute.
		16.10	5 Cortometraje.
		16.10	10 Monterdezo hora 0.
		16.10	10 Miradas al mundo
		16.10	5 Matinée para la televisión infantil
		16.10	10 Tele-reñute.
		16.10	5 Cortometraje.
		16.10	10 Monterdezo hora 0.
		16.10	10 Miradas al mundo
		16.10	5 Matinée para la televisión infantil
		16.10	10 Tele-reñute.
		16.10	5 Cortometraje.
		16.10	10 Monterdezo hora 0.
		16.10	10 Miradas al mundo
		16.10	5 Matinée para la televisión infantil
		16.10	10 Tele-reñute.
		16.10	5 Cortometraje.
		16.10	10 Monterdezo hora 0.
		16.10	10 Miradas al mundo
		16.10	5 Matinée para la televisión infantil
		16.10	10 Tele-reñute.
		16.10	5 Cortometraje.
		16.10	10 Monterdezo hora 0.
		16.10	10 Miradas al mundo
		16.10	5 Matinée para la televisión infantil
		16.10	10 Tele-reñute.
		16.10	5 Cortometraje.
		16.10	10 Monterdezo hora 0.
		16.10	10 Miradas al mundo
		16.10	5 Matinée para la televisión infantil
		16.10	10 Tele-reñute.
		16.10	5 Cortometraje.
		16.10	10 Monterdezo hora 0.
		16.10	10 Miradas al mundo
		16.10	5 Matinée para la televisión infantil
		16.10	10 Tele-reñute.
		16.10	5 Cortometraje.
		16.10	10 Monterdezo hora 0.
		16.10	10 Miradas al mundo
		16.10	5 Matinée para la televisión infantil
		16.10	10 Tele-reñute.
		16.10	5 Cortometraje.
		16.10	10 Monterdezo hora 0.
		16.10	10 Miradas al mundo
		16.10	5 Matinée para la televisión infantil
		16.10	10 Tele-reñute.
		16.10	5 Cortometraje.
		16.10	10 Monterdezo hora 0.
		16.10	10 Miradas al mundo
		16.10	5 Matinée para la televisión infantil
		16.10	10 Tele-reñute.
		16.10	5 Cortometraje.
		16.10	10 Monterdezo hora 0.
		16.10	10 Miradas al mundo
		16.10	5 Matinée para la televisión infantil
		16.10	10 Tele-reñute.
		16.10	5 Cortometraje.
		16.10	10 Monterdezo hora 0.
		16.10	10 Miradas al mundo
		16.10	5 Matinée para la televisión infantil
		16.10	10 Tele-reñute.
		16.10	5 Cortometraje.
		16.10	10 Monterdezo hora 0.
		16.10	10 Miradas al mundo
		16.10	5 Matinée para la televisión infantil
		16.10	10 Tele-reñute.
		16.10	5 Cortometraje.
		16.10	10 Monterdezo hora 0.
		16.10	10 Miradas al mundo
		16.10	5 Matinée para la televisión infantil
		16.10	10 Tele-reñute.
		16.10	5 Cortometraje.
		16.10	10 Monterdezo hora 0.
		16.10	10 Miradas al mundo
		16.10	5 Matinée para la televisión infantil
		16.10	10 Tele-reñute.
		16.10	5 Cortometraje.
		16.10	10 Monterdezo hora 0.
		16.10	10 Miradas al mundo
		16.10	5 Matinée para la televisión infantil
		16.10	10 Tele-reñute.
		16.10	5 Cortometraje.
		16.10	10 Monterdezo hora 0.
		16.10	10 Miradas al mundo
		16.10	5 Matinée para la televisión infantil
		16.10	10 Tele-reñute.
		16.10	5 Cortometraje.
		16.10	10 Monterdezo hora 0.
		16.10	10 Miradas al mundo
		16.10	5 Matinée para la televisión infantil
		16.10	10 Tele-reñute.
		16.10	5 Cortometraje.
		16.10	10 Monterdezo hora 0.
		16.10	10 Miradas al mundo
		16.10	5 Matinée para la televisión infantil
		16.10	10 Tele-reñute.
		16.10	5 Cortometraje.
		16.10	10 Monterdezo hora 0.
		16.10	10 Miradas al mundo
		16.10	5 Matinée para la televisión infantil
		16.10	10 Tele-reñute.
		16.10	5 Cortometraje.
		16.10	10 Monterdezo hora 0.
		16.10	10 Miradas al mundo
		16.10	5 Matinée para la televisión infantil
		16.10	10 Tele-reñute.
		16.10	5 Cortometraje.
		16.10	10 Monterdezo hora 0.
		16.10	10 Miradas al mundo
		16.10	5 Matinée para la televisión infantil
		16.10	10 Tele-reñute.
		16.10	5 Cortometraje.
		16.10	10 Monterdezo hora 0.
		16.10	10 Miradas al mundo
		16.10	5 Matinée para la televisión infantil
		16.10	10 Tele-reñute.
		16.10	5 Cortometraje.
		16.10	10 Monterdezo hora 0.
		16.10	10 Miradas al mundo
		16.10	5 Matinée para la televisión infantil
		16.10	10 Tele-reñute.
		16.10	5 Cortometraje.
		16.10	10 Monterdezo hora 0.
		16.10	10 Miradas al mundo
		16.10	5 Matinée para la televisión infantil
		16.10	10 Tele-reñute.
		16.10	5 Cortometraje.
		16.10	10 Monterdezo hora 0.
		16.10	10 Miradas al mundo
		16.10	5 Matinée para la televisión infantil
		16.10	10 Tele-reñute.
		16.10	5 Cortometraje.
		16.10	10 Monterdezo hora 0.
		16.10	10 Miradas al mundo
		16.10	5 Matinée para la televisión infantil
		16.10	10 Tele-reñute.
		16.10	5 Cortometraje.
		16.10	10 Monterdezo hora 0.
		16.10	10 Miradas al mundo
		16.10	5 Matinée para la televisión infantil
		16.10	10 Tele-reñute.
		16.10	5 Cortometraje.
		16.10	10 Monterdezo hora 0.
		16.10	10 Miradas al mundo
		16.10	5 Matinée para la televisión infantil
		16.10	10 Tele-reñute.
		16.10	5 Cortometraje.
		16.10	10 Monterdezo hora 0.
		16.10	10 Miradas al mundo
		16.10	5 Matinée para la televisión infantil
		16.10	10 Tele-reñute.
		16.10	5 Cortometraje.
		16	

"LA ESCALERA"

UN MENSAJE DE AMOR *

Una realización de

Jorge Oliver Usher

PRODUCIDA

VIDEO *film*

Laboratorio:
JULIO VAZQUEZ ERRICO

El terror le paralizó: la sombra que le persiguiera, se encontraba ya detrás suyo... No atinó a nada, su mente estaba en blanco aunque su sentido de conservación le impulsaba a huir... huir...

REPARTO:

SUSY LILA ESQUIBEL
ROSA GLORIA ESPINOSA
MARIO CONSTANTINO INFANTE
JORGE JOSE PORTO
SOMBRA ORESTES PREVI



CONSULTE PRESUPUESTO PARA:
CASAMIENTOS - LUNCHS
BANQUETES - DESPEDIDAS

Confitería

**"El Mesón de las
Golosinas"**

Av. Agraciada 2063 - 69

llegando al Palacio
- Teléfono: 20 11 02 -



Lo más fino de Pocitos...

en

BUXAREO y **RAMBLA**

Parrilla

“EL NARANJO”

La Parrilla de la TV

* Ocho Conjuntos Musicales Estables.

* Almuerzos Domingos Mediodía.

* No se cobra porcentaje.

* Pida precios para banquetes por el 7 37 55.



**B
S**

**BIEN
SEGURO**

**B
S**

**BANCO
DE
SALTO**

Casa Matriz, Uruguay 585,
SALTO; Agencia Avenida
Blandengues 395, SALTO;
Agencia Bella Unión, Ar-
tigas; y en MONTEVIDEO,
2 casas: Agencia Centro,
Julio Herrera y Obes
Nº 1379; Agencia Merca-
do Modelo, Cádiz 3569
bis.

**B
S**

Un Banco Salteño al servicio del País

BANCO DE SALTO

**B
S**



B
S

BIEN
SEGURO

B
S

BANCO DE SALTO



MENOS
PALABRAS



MAS
MUSICA

CX 20 MONTE CARLO

VIDEO *film*

Llamado a Inscripción
para Fotonovela



ACTORES AFICIONADOS
DE UNO Y OTRO SEXO
(no importa experiencia)

Teléfono: 93 - 600
Sarandí 693, esc. 3

**PILAS
COMUNES** **NO!!**

PROCESO
LIFE
Fresh

al Servicio de
su Transistor
en sus 2 casas
MERCEDES
1762 y 1794

16 **la**

**LA
CASA
DE LA
PILA**



...Mi honor... Y pronto estará
aquí el recuerdo de Jorge... Cuan-
do se entere...



"La noche llegó hasta su corazón. La per-
laron sus lágrimas, y deseó morir; su
amor hacia Jorge, avasallante, la obligaba,
sin quererlo, a negar lo más amado... lo
más sublime... y a negarse a sí misma"...



...Cuando me aborrezca... Porque
lo sabrá... algún día lo sabrá y ese
día... Moriré de dolor.

"El sol del nuevo día esfumó las
tinieblas nocturnas de sus mentes, y
todo volvió casi a la normalidad"...



Sí, Jorge... Comprendo... No ten-
go mayor derecho... pero si no es
el medio más correcto...



...Es sí, el medio más rápido de
poner punto final a esta horrible
pesadilla que está viviendo Susy...



...Y que nosotros comparti-
mos muy a pesar nuestro...
Porque sabrás que hace poco
más de un año que...

BANCO
DE
SALTO **Abra**

SU CUENTA CORRIENTE
HOY Y SU DINERO
ESTARA

B
S BIEN
SE
GU
RO

CONTINUARA



Dos ganadores: Carlos Bellini y Carlos Lepro. El primero triunfó en 1961. Lepro reverdeció esos laureles este año.

LA CASACA CELESTE AHORA ES CASCO DE FIBRA

por OTTO ESPOSTO

OTRA enorme satisfacción brindó el automovilismo com-patriota en hazaña con precedentes, pero que renueva, con el brillo de los grandes sucesos, etapas de fulgor, prestigio y lozanía para nuestro país y sus bizarros deportistas.

El VII Gran Premio Internacional de Turismo, desarrollado en 5.000 kilómetros de rutas de Argentina, con intervención de los mejores corredores del país hermano; los más destacados de la especialidad en Europa, y un sexteto "celeste" que buscó de nuevo superación, mantuvieron durante seis jornadas y sus días de descanso intermedio, una quincena de fervoroso interés para los aficionados al deporte automotor de estos países, y de aquellos, que, aún sin ser adictos permanentes a estos eventos, sentían el contagio, la ansiedad por la suerte de sus compatriotas.

A través de sus embates, en torno al desarrollo de cada jornada, sobresalió siempre la pujanza, el ansia de superación, y los valores anímicos capaces de afrontar con buen éxito las arduas contingencias de carácter diverso que siempre ofrecen estas tremendas luchas del camino y la velocidad, con estos dos factores aunados. Al respecto las cifras,

los números, ofrecen con su frío y concreto significado, la elocuencia más clara que valora mejor el esfuerzo y su secuela. De 285 máquinas que iniciaron el VII Gran Premio, apenas 57 terminaron.

He allí el porcentaje, drástico, la cuota-parte del Gran Premio de este año. Véase pues, lo rudo del trajinar por senderos de variable continente. Llanos, serranías, montañas... Climas diversos. Lluvia, viento, nieblas, frío, cañón. Dispar también el piso. Liso hormigón, ripios, amplias avenidas y sendas tortuosas; cerro arriba, descensos bruscos, angostos, abruptos, con virajes cerrados; peligro constante en las cornisas, máxime con la velocidad que es preciso desarrollar en pro de colocaciones siempre problemáticas de alcanzar y mantener.

Todo eso, así a grandes rasgos, fue de nuevo el VII Gran Premio de Turismo de este año. Allí se batieron seis tenaces y capacitados volantes compatriotas. Oscar M. González, Jaime Antuña, Carlos Lepro, Giancarlo Cicerin, Héctor Marcial Fojo y Eduardo Suárez Noya. Tres en cada categoría C y D, de los seis grupos separados por cilindrada.



El piloto alemán Eugen Bohringer, vencedor del VII Gran Premio de Turismo, con la dama sueca Ewy Rosqvist, 3^a en la gran carrera.

El triunfo acaricó de nuevo las enseñas orientales. Carlos Lepro, joven y vigoroso conductor del N° 427, *Alfa Romeo Giulietta T.I.*, obtuvo el primer puesto. Anudó cuatro victorias consecutivas en las primeras etapas. De *Pilar a Villa Carlos Paz*. De ésta a *San Juan*. Luego a *Catamarca* y finalmente a *Tucumán*. Las cifras, los tiempos fueron burlando una gran performance y sus rivales quedaron por el camino, cada vez más lejos del andar armonioso, pujante, sin pausas ni declinaciones de Lepro y su co-piloto *Hermes Silvera*, quien había preparado meticulosa y hasta cariñosamente el coche, desde el primero al último tornillo.

No es un novicio en automovilismo, Lepro. No podría serlo — desde luego —, para llegar a esas posiciones en el concierto sudamericano.

Además de haber alcanzado grandes actuaciones en nuestro autódromo *El Pinar*, venciendo en fecha reciente en las 6 Horas *Shell*, junto precisamente al mismo co-piloto *Hermes Silvera*, tenía también performances de destaque en otras carreras de pista.

En carretera, fue actor destacado del VI Gran Premio, el pasado año, y cuando venía punteando en su categoría en la 2^a etapa, un problema mecánico insoluble lo anuló lamentablemente.

Quiere decir que sabía de las "trenzadas" día tras día. Del fervoroso afán para reparar en el mínimo de tiempo para seguir batallando tenaz. De la ansiedad que surge hora tras hora y que es preciso estar avisor un kilómetro tras otro, a la espera del imprevisto, siempre allí, amenazador, eclipsando esperanzas, anulando desvelos de tantos días.

Tenía el "Yuyo" las referencias que surgen del propio y amargo desencanto de "bajar la guardia", impotente ante el avasallante factor adverso, que trastoca todas las esperanzas, todos los anhelos.

Por eso acudió a este Gran Premio, con la máquina lista. Con las mandíbulas prietas. Con la resolución de quien no ignora y espera...

Sabiendo cuidar y también "fondear". Levantando a 7.000 r.p.m. o moderando a 4.200 si así convenía para cuidar el coche y la chance.

Aceptando el reto del "gordo" *Sauze*, su vencedor del pasado año en la misma prueba, o soslayándole si así resultaba más factible, pensando en las etapas que venían y que iban a ser siempre más exigentes.

Así buriló el triunfo Carlos Lepro.

Con su sonrisa amplia y cordial, que le hace más simpático al atender su

negocio de cigarrillos y anexos en esa esquina brava de Convención y la Avenida. ¿Recuerdan...? Para los veteranos, es la antigua "Cosechera"...

Montón de añoranzas estiradas entre la 3^a y 4^a década del siglo.

Cursos carnavalescos, peñas deportivas, reunión amable de la juventud pasada; comentarios, concentración de los "puntos", para arrancar hacia las diversiones de entonces... Cuántos recuerdos...!

*

La 4^a biela le jugó la pasada amarga en la 5^a etapa. Estaban a 300 kilómetros de Tucumán rumbo a Córdoba. ¿Causas? Varias. Tal vez la más atendible el cambio de aceite en Tucumán. Porque agotado el que habían llevado desde Automotores Milano, a favor de la generosidad de Lepro y Silvera, para atender necesidades de Cíceri y Suárez Noya, rellenaron el cárter con el que consiguieron. Y, no era igual... Resultado: biela fundida, cambio de ella en plena ruta, con la pérdida de una hora en la reparación, pero perdida además de tiempo, porque en cambio de seguir a 7.000 r.p.m. o sea 150 k.p.h. debieron ablandar a 4.200 o sea entre 100 y 120 k.p.h. que "no es lo mismo". Y tanto no lo es, que en lugar de alcanzar el 12^º puesto que estaba "cantado", lograron apenas el 42^º de la planilla general.

Pero, no es lindo igual. Claro...! Contribuyeron a solucionar dificultades de compañeros. Mostraron que no es una frase aquello de la "Ley de la carretera". Y finalmente estuvieron al tope de la planilla.

Mejor? Imposible!...

*

El brillo de nuestro deporte en esta grata emergencia no se detuvo en ese triunfo brillantísimo de Carlos Lepro-Hermes Silvera. Porque "a rueda" de ellos, a renglón seguido estuvo otra máquina uruguaya, con Eduardo Suárez Noya y José Bonilla. También Giulietta T.I. como su antecesor. Igualmente guapos ambos. Con méritos similares, porque técnicamente Suárez Noya, el joven y experto volante floridense, no tenía antecedente alguno en estas grandes luchas del camino, y el segundo lugar viene pues, a oficiar de trampolín para llevarlo a primeras posiciones en el concierto sudamericano.

Y, para refirmar la superioridad oriental en la categoría "D", las dos etapas que no pudo alcanzar por ese problema mecánico Lepro-Silvera las lograron con magnífica labor Suárez Noya-Bonilla, completando así las seis jornadas disputadas y seis ganadas por autos uruguayos, del VII Gran Premio, hazaña hasta ahora inigualada en el ambiente.

De allí la doble satisfacción experimentada.

Y las palmas, en su eco jubiloso, van renovando brios, fonética y anisias desbordantes, para alcanzar a estos bravos compatriotas, continuadores de la línea brillante, que un día nos legara el

Gran Suppici Sedes, domeniando rutas, lontananza, cumbres y llanuras, con el ronroneo de su motor; acompañando el corazón deportivo, la fibra de su andar impertérito, al aleteo afanoso de nuestro enseña en todos los horizontes de América.

*

La fortuna se mostró esquiva para los restantes compatriotas. Oscar M. González quedó en la 1^a jornada. Dificultades de abastecimiento incidieron en su desarrollo. Solamente así, podía dejar la contienda el estimado y luchador volante, Ciceri, que debutaba, dejó por dificultades mecánicas en la cuarta etapa. Antes había mostrado que sus esperanzas de buena labor estaban bien cimentadas. Que no era vano su empeño.

Jaime Antuña 7^o en su categoría con el Simca 1000 GL y 44^o en la planilla general y Héctor Fojo 15^o en su cilindrada y 57^o en la general, dijeron que debieron aunarse factores circunstanciales para desplazarlos a lugares lejanos de la punta. Lo demás, es decir: fibra, calidad, destreza suma, estuvieron adornando la labor de todos, triunfadores o vencidos, sin mengua de la capacitación que todos llevaban como blasón, para defender con hidalguía reconocida.

*

La "pelea" entre los grandes, entre las unidades de mayor cilindrada, estuvo radicada en los embates de los Mercedes-Benz. Equipo poderoso, con tres alemanes al mando de los 300 SE. Triunfó el germano Eugen Bohringer, sobre su compatriota Dieter Glemser y las damas suecas Ewy Rosvquit y Ursula Wiht. El "4º en discordia" fue el argentino Juan Manuel Bordeu, a quien muchos califican como víctima del plan superior de la "scuderia". Porque debía ganar el "capo squadra" y no otro y ese era el teutón Bohringer, campeón de Europa de ruta. Es probable. Aún con los desmentidos — se suponen pre fabricados — de Bordeu, éste con su calidad pudo vencer en cuatro etapas, pese a la escasa voluntad para reparar su máquina, que con una evidencia sospechosa mostraban los mecánicos cuando atendían el coche de Bordeu, contrastando con la velocidad de "service" a los demás coches de la marca.

En fin. Problemas comerciales, con intríngulis difíciles de descifrar. Pero que incidieron, sin ninguna duda.

*

Ese es el resumen de este VII Gran Premio de Automovilismo. Alegría para nuestro automovilismo, renovando, reverdeciendo antiguos lauros.

Ayer Suppici Sedes. Luego Ledo Dalmas Bonjour, Haile Aguilar, Carlos Bellini, Ernesto W. Quincke, Ramiro Barcárcel, Carlos Lepro. Es el deporte que avanza.

Alentemos sus inquietudes. Lauros para el triunfador.

Palmas para el derrotado. Estímulo para todos los que se alinean en la senda, de las competiciones.

Lo merecen, unos y otros.



Las dos conductoras suecas. Esta vez fueron 3as. pero ratificaron sus cualidades, batallando con máquina de menor potencia.

IMPORTANTE FACTORIA ESPAÑOLA

Especializada en confecciones para señora y caballero, fabricando:

Trajes	Abrigos
Gabardinas	Chaquetas piel
Pantalones	Camisas
Corbatas	Vestidos
Faldas	Blusas
Sueter	Bañadores
Mantillas	Pañuelos

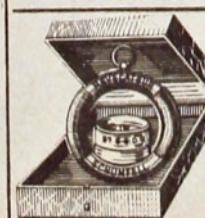
DESEA EXPORTAR SUS PRODUCTOS
Y
SOLICITA

Relacionarse con IMPORTADORES - COMERCIANTES y REPRESENTANTES interesados. Se enviarán muestras de todos los artículos y precios

DIRIGIRSE A:
INDUSTRIA TEXTIL ESPAÑOLA

P. O. BOX 7.038
BARCELONA
(ESPAÑA)

TESOROS ESCONDIDOS



en el suelo o perdidos en antiguas moradas. FILONES de ORO, METALES PRECIOSOS, etc., etc... FUENTES y capas de agua subterráneas yacimientos de PETROLEO, CARBON, MINERALES diversos. Son hallados por el REVELADOR RADIO MAGNETICO SCHUMFELL.

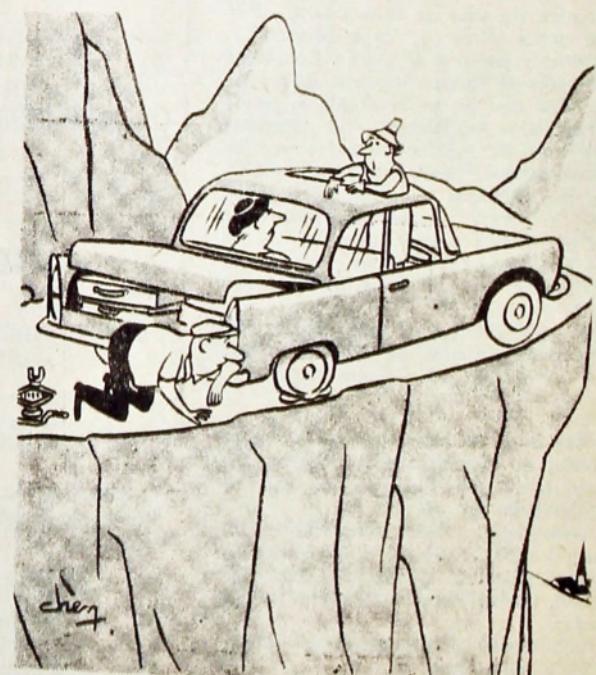
Noticias gratuitas pedirlas por correo a :
ESTABILICIMIENTO « LUMINOX »
Nº 215 - ANNEMASSE (Hte-Savoie) Francia



—He querido probar mi suerte en el Casino.
¡Y he perdido todo!



—Es preciso que nos acostumbremos a comer conservas. ¡Pronto saldremos de vacaciones!



—¡Re iraos del paisaje!

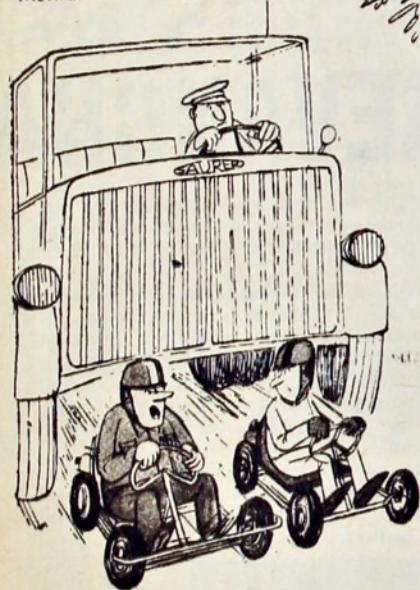
—Después de conducir
quince años, deberías saber
cambiar una rueda!

folia

ciengramos y viola



—¡Estaba dando ánimo a María! ¡Ella teme tanto a la tormenta!



—Baja la cabeza. ¡Alguien quiere adelantársenos!





Equipo titular albiverde que siguiendo su serie de éxitos, superó a Peñarol, relegándolo más en la tabla de posiciones, correspondiente al Campeonato Uruguayo 1963.

RACING GANO LA REVANCHA

A partir del momento en que Racing, por la disputa de la primera rueda del Uruguayo, venció a Peñarol por tres tantos a dos, quitándole el título de invicto, la entidad decana y su numerosa parcialidad, esperó con ansias el partido revancha, para tomarse el desquite.

Llegó el momento y en instancias en que Peñarol, necesitaba imperiosamente de un nuevo triunfo para mantener esperanzas de alcanzar la liga ade Nacional, se produjo el choque y, nuevamente los de Sayago salieron airoso. La mínima ventaja tiene justificación.

Peñarol dominó territorialmente, pero careció de discernimiento en su delantera, donde Sasía reiteró una vez más que no está en condiciones, físicas ni anímicas, para practicar fútbol. Fue el piloto, el mayor obstáculo de los aurinegros en su camino hacia el arco de Bernardo. La defensa, en procura de impulsar a los inefectivos

delanteros, se aventuró en demasía y en uno de los rápidos y bien planeados contrataques del rival, se produjo el tanto que a la postre habría de significar una nueva derrota aurinegra.

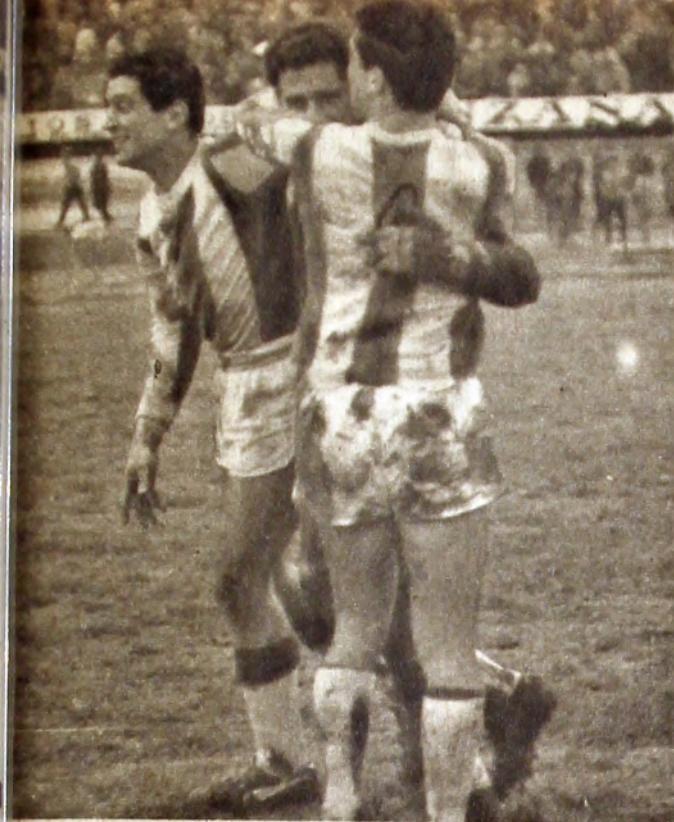
El sistema defensivo de Racing, estuvo permanentemente reforzado por 2 o 3 atacantes, y como accionó con firmeza y gran tranquilidad, pudo mantener invicta la ciudadela magníficamente defendida por Bernardo.

Es evidente que Peñarol no ha logrado su mejor forma en todas sus líneas y que el mantener en el equipo a Sasía totalmente desmejorado, conspira contra su esperada rehabilitación.

Dos puntos que pueden ser decisivos en la definición del Torneo Uruguayo, son los perdidos por Peñarol, frente a quién este año le ganó los dos partidos oficiales, y ambos con total justicia.



Rodger Bernardo, de magnífica actuación, aprieta la pelota en momento de peligro para su valla, observado por tres compañeros, lejos de la incidencia aparece Spencer de opaca gestión.



Al igual que en la primera rueda, los integrantes de Racing se abrazan satisfechos y emocionados por el triunfo alcanzado frente a Peñarol. Aunque ajáusando en la cifra, la imposición de Racing tuvo plena justificación.

Sobre la finalización del encuentro Spencer en jugada ilícita, hizo perder el controlor de la pelota a Bernardo marcado el tanto. Bien ubicado el juez anuló lo que habría sido el empate del cotejo.



Previo a la iniciación del cotejo, debieron cambiarse algunos sectores del gramillado que hacían imposible la realización del juego.



Sasia, resultó el valor más negativo del perdedor y verdadero freno del ataque. Aquí, desde una mejorable posición, remata aunque con total carencia de dirección.

Finalizando su labor, el funcionario de CAFO, apisona convenientemente el césped. En este sector, lógicamente la pelota no pudo orientarse con facilidad.

una liberación

* Viene de la Pág. 20

que al corazón, dejaba su fortuna, su vida, y su mujer y se reintegraba al mundo de la nada...

*

Pasé varios meses sin saber de Cristina; ella había guardado un silencio que yo no comprendía. Quizá los suegros se habían ido a vivir con ella por una temporada, para vigilar a la viuda de su hijo muerto... quizás Cristina, honrada como era, prefería el cilicio de la distancia y el tiempo prudencial, pero yo, —enamorado impaciente que no comprendía muchas cosas—, quería verla y hablarle y pronto me descubrí en la innoble tarea de rondar y vigilar su casa. Una tarde ¡al fin! la vi salir muy pálida y delgada, enfundada en sus ropas negras. La seguí varias cuadras y luego me acerqué llamándola: "Cristina!" Ella se volvió sorprendida, casi alarmada, como si se le cayese el mundo encima, y dijo: "¿Tú? ¡Qué locura! Si nos viesen... ¡Aún es muy pronto para lo nuestro..." Yo le pregunté: "¿Te parece?... ¡Seis meses y veintinueve días y medio... Eres libre... y me tienes en un angustioso silencio... Es necesario poner en claro esta situación y proclamar nuestro cariño... ¿Qué temes?..." Ella contestó: "Nada... pero espera un poco... todo llegará... ten paciencia..." Yo entonces le pregunté alterado: "¿Es que nunca te vas a liberar de tu muerto abominable?" Ella, muy fina me reprochó: "Marcelo por favor, ten medida... Ya se arreglará todo... y te dejo... no puedo demorarme más... ¿Estás enojado?" Yo, con una sonrisa que era una mueca respondí: "No, entristecido nada más... no te preocupes por mí... déjame... anda, vé a vivir con tu despreciable muerto...". Ella sin agregar una palabra más, deslizó su pequeña mano por mi brazo y se alejó de mi lado con paso suave y firme. La vi partir, pálida y frágil, con sus ropas pesadas y oscuras y la comparé con un lirio que hubiesen cometido el sacrilegio de esconder en un cuchurcho de papel negro, mientras me preguntaba atónito qué había pasado. ¿Aquel hombre tiránico la había forzado en el momento de su muerte a un juramento de fidelidad perpetua? ¿O Cristina, con la complicidad del silencio, el tiempo y el misterio se estaba enamorando del recuerdo de su abominable marido? Era desconcertante... pero no importaba... fuese lo que fuese, yo vencería. En cualquier momento, Cristina me escribiría diciéndome:

"Querido mío: vuelvo a ti. Al fin me he liberado de mi muerto... que ahora está bien muerto. Lo he entendido definitivamente..."

Tuya
Cristina".

Y deseando ardientemente la probable liberación de mi amada, —siempre deseada por imposible—, pensé un poco asustado, si yo no me liberaría nunca de aquella esperanza...

folia

don tranquilo y flia.



Botones Dorados



Dos chemisiers de algodón. Uno tiene cuello, cartera, bolsillos y puños en los mangas largas, pespunteados, y se adorna con botones dorados. El otro va abotonado hasta la mitad de la falda recta, mostrando igualmente pespunteos en ese cierre, cuello y solapas. Cinturón de cadena dorada, haciendo juego con los botones.

HOROSCOPO

Predicciones entre el
13 y 19 de noviembre

por
MADAME
ASTARTE



Nativo del 3er.
Decanato de ESCORPIO, tiene el
General CHARLES DE GAULLE una personalidad
fuertemente aspectada por su
gobierno marciano. Aptitud de
mando armoniza con su don de
genios deparado por una sensible
influencia venida.



ARIES. (21 marzo - 20 abril). — Una semana con promesas para los que se muestran receptivos a la corriente astral. Habrá notorios beneficios a través de la amistad y armoniosas relaciones con el opuesto. Excelente período para afirmar vínculos y cumplir tareas gananciosas.

TAURO. (21 abril - 21 mayo). — Será preciso actuar con cautela en este período que señala riesgos de error por la mala voluntad de los demás. Es menester cuidarse de promesas y no facilitar préstamos ni invertir dinero sin máximas seguridades. Evitese las relaciones nuevas.



GEMINIS. (22 mayo - 21 junio). — En este lapso en que pueden tropezar los nativos con aparentes obstáculos, se sugiere, ante todo, vigilar las propias actitudes. Los nervios tenderán a magnificar los problemas del momento. Evitese los negocios arriesgados y no se contraigan compromisos.



CÁNCER. (22 junio - 23 julio). — Semana importante en distintos planos. En lo que concierne al trabajo, se predice aumento de tareas y responsabilidades, pero también buenas ganancias. La salud será buena. El sector sentimental queda un poquito desplazado momentáneamente.



LEO. (24 julio - 23 agosto). — Hay que adoptar defensas mentales para neutralizar momentáneos obstáculos. Puede haber altibajos en la salud y desencuentros hogareños. También, riesgos en negocios de bienes inmuebles. La faz sentimental conservará buena estabilidad.



VIRGO. (24 agosto - 23 setiembre). — Tienen los súbditos mercurianos una semana neutra en la que deberán preparar simbólicamente sus armas para el futuro inmediato. Habrá muy pronto expansión para su actividad y cambios en el horizonte sentimental. Sean optimistas.

consultorio astrológico

Medicina e influencia lunar

Es importante conocer las prohibiciones establecidas por el tránsito lunar a través de los signos. Señalemos: LA LUNA en **ARIES** prohíbe las operaciones en la cabeza.

En **TAURO**, las operaciones en la garganta.

En **GEMINIS**, operaciones en el pecho, brazos u hombros.

En **CÁNCER**, las operaciones al estómago.

En **LEO**, las operaciones al pecho.

En **VIRGO**, las operaciones al vientre.

En **LIBRA**, las operaciones de los riñones.

En **ESCORPIO**, las operaciones a órganos sexuales.

En **SAGITARIO**, las operaciones en los muslos.

En **CAPRICORNIO**, las operaciones en rodillas y piernas.

En **ACUARIO**, las operaciones en los tobillos.

En **PISCIS**, las intervenciones en los pies.

NOTA: En nuestro HOROSCOPO SEMANAL se señala habitualmente el tránsito lunar por los signos.

REBECA. — Como nativa del 3er. Decanato de SAGITARIO, tiene una regencia saturniana que influye decisivamente en su carácter y destino. Hay cierto retardo en el cumplimiento de sus aspiraciones sentimentales y una tendencia escéptica que no la favorece para alcanzar el cambio que busca. Debe usted sobreponerse a las causas temperamentales y adoptar una táctica constructiva. El año en curso es excepcionalmente favorable para sus afectos.

En cuanto al plano práctico-económico puede experimentar un nuevo y auspicioso giro en el 1er. trimestre de 1964. Su proyectado viaje carece de oposición astral. Puede serle gratamente sorpresivo. Animo, pues. Todo saldrá bien.

ESTUDIANTE DUDOSA. — Dadas las características de su carta natal, no cabe esperar un cambio negativo en sus actuales circunstancias. El período la favorece para una gradual superación de obstáculos en la 2^a quincena del mes en curso, precisamente el momento tan temido por Ud.

Hay señaladas protecciones en el ámbito familiar y quizás una ayuda decisiva de persona de edad madura.

Para cambios en su trabajo, no vemos por ahora perspectivas ciertas; en sus estudios, en cambio, hay ayuda astral muy notoria. La persona que le interesa — ariana con regencia solar — tiene algún retraso en sus aspiraciones, pero su porvenir no corre riesgos. Sus propias aptitudes impondrán un gradual mejoramiento. Diciembre será bueno para Ud.

27 DE OCTUBRE. — Nativa del 1er. Decanato de Escorpio con regencia marciana, ha experimentado, sin duda, serias dificultades en su niñez y adolescencia. Su horóscopo señala un cambio importante en su carácter y destino a partir del año próximo. No sólo se verán solucionados sus problemas de antigua data sino que será factible dar un rumbo muy distinto a sus acontecimientos personales. El problema sentimental podrá resolverse mediante un entendimiento directo que beneficiará a ambos. Su modalidad impaciente puede impedir un normal progreso de sus asuntos de mayor interés. No lo olvide. Hay muy buenos aspectos a concretarse en la 1^a quincena de diciembre próximo.

Mme. ASTARTE

El signo del mes: ESCORPIO

Transcurre la semana astral en el ámbito del 3er. Decanato de **ESCORPIO** con regencia venusina.

Sus nativos — que ya hemos señalado en sus características de sensibilización atenuadora de la intensa modalidad del signo — han cumplido este año una importante trayectoria. Para sus asuntos personales en general ha habido un cambio de rumbo muy influido por el azar. No han faltado, por cierto, obstáculos persistentes, sobre todo en la esfera ideológica. Pero, su naturaleza vehemente y resuelta ha sabido allanar el camino hasta crear una situación favorable en su torno. Su vida cotidiana ha tenido una cuota adecuada de progreso que pue de acrecentarse en los dos últimos meses.

El plano sentimental, con algunos serios impedimentos y retrasos, cobrará suma importancia. Se predice, en los umbrales de 1964, una sorpresa en alto grado compensadora.



LIBRA. (24 setiembre - 23 octubre). — Esta semana —cuyo comienzo coincide con la finalización del tránsito lunar— mantiene los aspectos favorables ya conocidos. Debe procurarse el menor cambio posible en los planes. Tanto la esfera sentimental como la práctica, se ven favorecidas.

ESCORPIO. (24 octubre - 22 noviembre). — La Luna en órbita en las fechas 14 y 15 marca un período muy propicio para dar teliz término a lo ya comenzado. Lo nuevo no goza de aspectos positivos en ningún plano, pero puede culminar alguna vieja aspiración.



SAGITARIO. (23 noviembre - 21 diciembre). — También los subditos de Júpiter, tienen días muy señalados esta semana: concretamente, el 16, 17 y 18. En este período auspicioso, pueden lograrse éxitos en campo afectivo, lo mismo que en asuntos jurídicos, viajes o incursiones en el azar.

CAPRICORNIO. (22 diciembre - 20 enero). — A excepción de cierto aspecto negativo a fin de semana (en ocasión del comienzo de tránsito lunar) para el matrimonio y objetivos comerciales, no hay aspectos riesgosos en el resto del período. Manténgase la fe.



ACUARIO. (21 enero - 19 febrero). — Una semana excelente para salir adelante en los problemas del corazón e inquietudes del espíritu. Los actos o intenciones más importantes deben mantenerse en secreto para asegurar su éxito. Puede haber sorpresa el sábado.



PISCIS. (20 febrero - 20 marzo). — Quienes se atengan a la predicción astral podrán mantenerse al margen de obstáculos previstos para la semana. Hay riesgos en relación con personas del sexo opuesto y probable decepción en campo amistoso. Deben evitarse viajes superfluos.



LA SEMANA ASTRAL

MIERCOLES 13. — Día muy propicio a los asuntos artísticos, domésticos y sociales. Desfavorable para negocios de tierras y construcciones.

JUEVES 14. — Momento oportuno para negocios de tierras e inmuebles como asimismo para tratar con personas importantes.

VIERNES 15. — Día favorable para abordar con éxito asuntos sociales, domésticos o artísticos. Desfavorable para pedir ayuda.

SABADO 16. — Jornada excelente para contratos, documentos y escritos en general.

DOMINGO 17. — Día poco propicio para viajes largos. Bueno para vínculos afectivos y paseos cortos.

LUNES 18. — Circunstancias muy favorables para negocios publicitarios y solicitud de empleos o aumento de sueldos.

MARTES 19. — Jornada desfavorable para la firma de contratos, viajes cortos y cambios de residencia. Puede obtenerse el apoyo de personas de mando.

consultorio grafológico

SCARLET. — No creemos que le sea tan difícil tomar por sí misma una resolución. Es usted inteligente, razonadora, reflexiva y muy capaz de darse cuenta de las fundamentales incompatibilidades que se presentan en relación con la persona cuya letra adjunta. Si le dijéramos que la personalidad de ambos configura los polos opuestos, no exageraríamos. Esas mayúsculas enormes que se unen a una escritura en general pequeña, trasunta la enorme distancia del "yo" (agigantado por la vanidad) de esa persona en relación con sus aptitudes realizadoras. La imaginación toma un vuelo desmesurado, pero la voluntad y la energía están en déficit, lo que no obsta para que la conciencia de poder tome realmente absurdas sus actitudes. ¿Una sugerencia? Sólo ésta: que conserve usted su lucidez.

BABY. — No hemos recibido la con-

sulta que menciona. Si tiene más material gráfico en su poder, envíenos una nueva solicitud que complaceremos con mucho gusto. Su propio grafismo —ordenado, sencillo, con un notorio simbolismo de gustos estéticos— revela una personalidad armónica que puede aun superar valores. Junto a su estimable sentido de la realidad hallamos cierta reticencia o dificultad para expresar su voluntad y sus aspiraciones, siendo probable que malogre buenas oportunidades por indecisión. Debe esforzarse por vencer su tendencia a dar excesiva importancia a la opinión ajena y procurar un gradual desenvolvimiento de su iniciativa.

Sus aptitudes artísticas (por las cuales nos interroga) son evidentes. Creemos que sus aptitudes y gusto por la música merecen llevarse adelante.

Luba SHANOV

ESTAMPADOS

Y



Puede elegirse entre los dos tipos, y las dos formas. Una tela lisa y todo el énfasis en la espalda, y otra estampada, de línea fina y alargada. Todo depende de la figura de cada una, y de sus preferencias, ya que ambos estilos están de moda.

En este modelo, Jacques Griffe puso toda la importancia en la espalda. Adelante, casaca y pollera son completamente lisas. Atrás, la primera va abotonada, y la segunda tiene un paño plisado. La tela es de hilo.

LISOS

Exquisita creación de Michel Goma, en seda "imprimé". Escote evadido hacia los hombros, en el corsage con dos piezas a los costados, uniéndose para marcar talle Imperio, y dos bieses verticales. La falda tiene unos frunces en la parte superior, y continúa recta.



LAS PARTIDAS QUE INSTRUEN. — LXXXII

Jugada en el Torneo Inter-estatal de Belo Horizonte (Brasil) en mayo de 1941.

APERTURA PEON D.

Gambito Benoni

Sistema Staunton por

Derivación.

Blancas (0)

Oswaldo Cruz

Negras (1)

O. Trompowsky

Comentarios extractados de "Ajedrez Brasileiro" N° 108-109, do el ganador del encuentro.

1: P4D — P4AD

2: P5D — P4R

3: P4R — P3D

4: P3DR — A2R

5: A2C — P4CD

En esta posición el lance usual es P4A, con idea de alistar después el peón D. de las blancas.

6: C2R — CD2D

7: O3 — P4CR

Jugada arrriesgada que entre otros inconvenientes tiene el de imposibilitar el enroque para el lado del rey.

8: P4AR — P4TR

9: PXPX — AXP

10: AXA — DXA

11: D2D — D3C

12: CD3A — P3T

13: P4TD — P5C

14: C1D — P5T

15: C3R — PXP

16: OXP — D1T

17: A1T — C2R

18: D2A — R1D

19: C(3R)5A — CXC

20: CXC — T1C+

Y no 20: ... — D3C+, por 21: D3C — R2A; 22: DXD — PxD; 23: C3R con ventaja evidente.

21: A2C — D3C

22: R1T — T1T

23: T1CR — R2R

24: ASA — ...

Anota el comentarista: Las BB hasta aquí habían jugado criteriosamente, apóyandose la debilidad (flaqueza) posicional del adversario, pero este lance no parece el más indicado. TDIAR era más natural y la presión de las BB. apariencia amenazadora.

24: ... — D3A

25: T3C — ...

Todavía aquí trae la torre D. para el combate valía claramente más que la jugada del texto.

25: ... — C1A

26: C7C? — ...

Un error que compromete definitivamente la partida. Las BB no reparan que no es posible jugar el caballo a 5T, debido a la dama sin apoyo.

26: ... — C3C

27: C5A — AXC

28: PXP — DXP

29: D2D — T2T

30: T1AR — T(1T)1TR

31: T2R — C5A!

32: D1R — T5T

33: D3R? — DXD

34: AXD — C4T'

35: TXP+ — R3C'

Un error que torna esta par-

CORRESPONDENCIA

Milyam P. — La consulta que Ud. nos hace, merece una respuesta amplia a los efectos de que no queden dudas que puedan hacerla titubear en partidas posteriores. En razón de ello, con mucho gusto le enviaremos la contestación, juntamente con diagramas ilustrativos por Correo. Agradecemos además el elogio que hace a nuestra página.

tida emocionante y digna de figurar entre las mejores del Torneo de Belo Horizonte. Con R1C las NN. estarían a salvo de cualquier combinación, ganando fácilmente.

Este es el comentarario de Trompowsky; pero los errores enseñan, agregamos nosotros.

36: T6C! — TXA
37: TXP+ — R4T
38: T7TD — T8R+
39: R2C — P6C
40: P3A — RXP
41: T6C — P4T!

Admira tanto, opinamos, el juego de recursos de las BB, como la serenidad en la defensa de las NN., que deben hacer valer su ventaja material al milésimo.

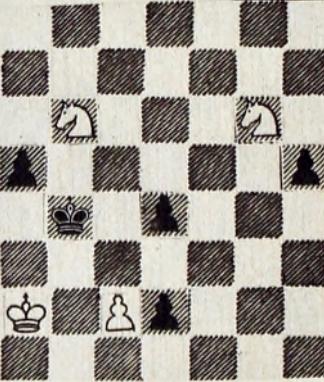
42: P4A — C5A+
43: R3A — T6T+
44: R4C — T8C+
45: R5A — C4C!

Las BB, abandonan, porque no pueden evitar que el caballo tome el peón A., defendiendo el mate.

ESTUDIO N° 284

Final de Partida por J. Berger (1881), de caballos y peón contra peones, uno por contra.

Posición:



N° 936

Horizontales. — 1: Ciudad de Argelia (Constantina); 5: Provincia de Ecuador; 9: Prefijo privativo; 10: Nombre del sol entre los egipcios; 11: Contracción de preposición y artículo; 12: Prefijo que denota duplicación; 13: Dícese del pan sin levadura; 15: Dios de la mitología escandinava; 18: Helecho filipino cuyo filamento sirve para tejer sombreros; 21: Pronombre personal; 22: exactamente divisible por dos; 24: Tercer hijo de Adán y Eva; 25: O gano de la visión; 26: Barra que une las ruedas del carro; 27: En blasón, palo; 29: Igualdad de nivel de las cosas; 31: Jefe soberano de una monarquía; 34: Exponer al fuego un manjar crudo para que se torne comestible; 36: Signo tipográfico que indica que ha de quitarse alguna letra o palabra; 37: Hembra del carnero; 40: Interjección; 42: Nota musical; 43: Preposición latina; 44: Nombre de letra; 45: De poco vigor o fuerza; 46: Cabeza de partido de la provincia de Buenos Aires.

Verticales. — 1: Nombre de hombre; 2: Preposición; 3: Nombre oficial de Persia; 4: Rostro, cara; 5: Segundo hijo de Noé; 6: Ala de ave; 7: Preposición; 8: (Teóculo) Pintor francés (1823 - 1891); 14: Apecho de venganza; 16: Nota musical; 17: Ciudad de Italia, a orillas del golfo de Trieste; 19: Departamento francés; 20: Nombre de letra; 22: Preposición; 23: Animal cuadrúpedo de algunas especies domésticas o salvajes; 27: Obra de fábrica que se levanta verticalmente; 28: Moneda de cobre de los romanos; 30: Interjección; 32: Artículo determinado; 33: Ayuntamiento del partido Ju-

(La solución se publicará en el próximo número)

dicial de Ocaña (Toledo); 30: Dícese del azafrán bastardo; 36: Cubo pequeño en cuyas caras hay señalados puntos; 38: Abyecto, despreciable; 39: Pedazo de piedra pómex; 41: Interjección; 44: Pronombre perso-

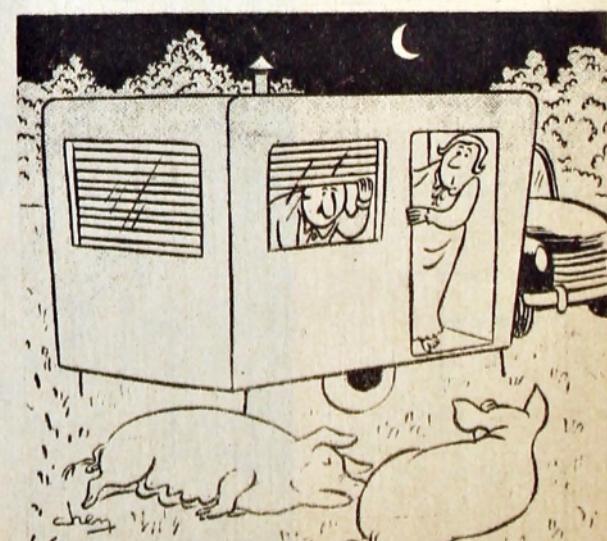
nal.

Solución del problema anterior: N° 935.

CLINICA DENTAL

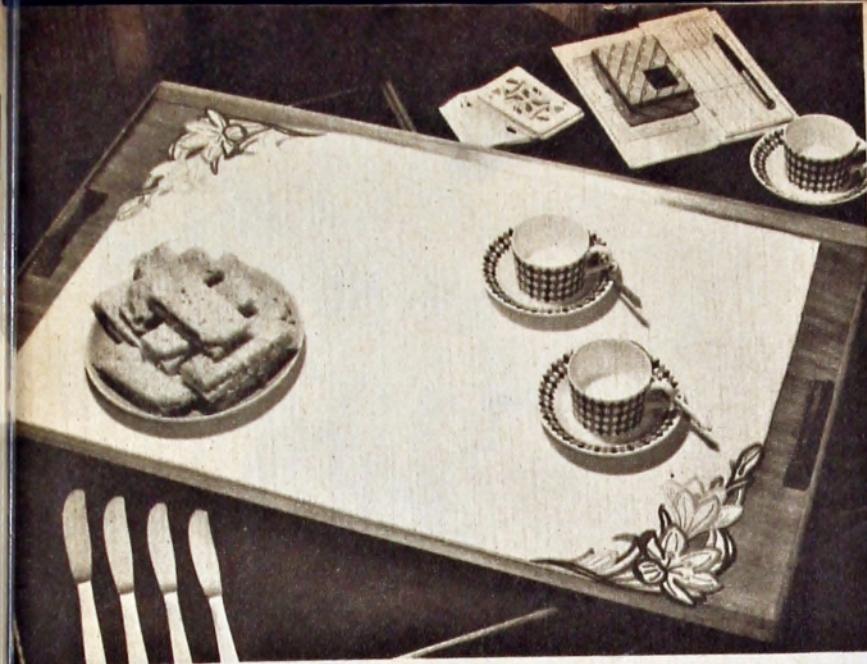
YAGUARON

YAGUARON 1533 casi Paysandú



Me parecía que roncabas más que de costumbre.

Bridge y té



MATERIALES. — Algodón para bordar Mouliné Ancla en las cantidades y colores siguientes: 2 madejas del color 0305/795, ámbar; 1 madeja del color 0314/515, tangerina; 1 madeja de 0255/463 y 0257/780, dos tonos de verde papagayo; 1 madeja de 0109/859 y 0111/449, dos tonos de verde papagayo; 66 p. 46 cms de tela blanca; una aguja Milward N° 6.

Utilizar siempre 3 hebras del Mouliné juntas.

*

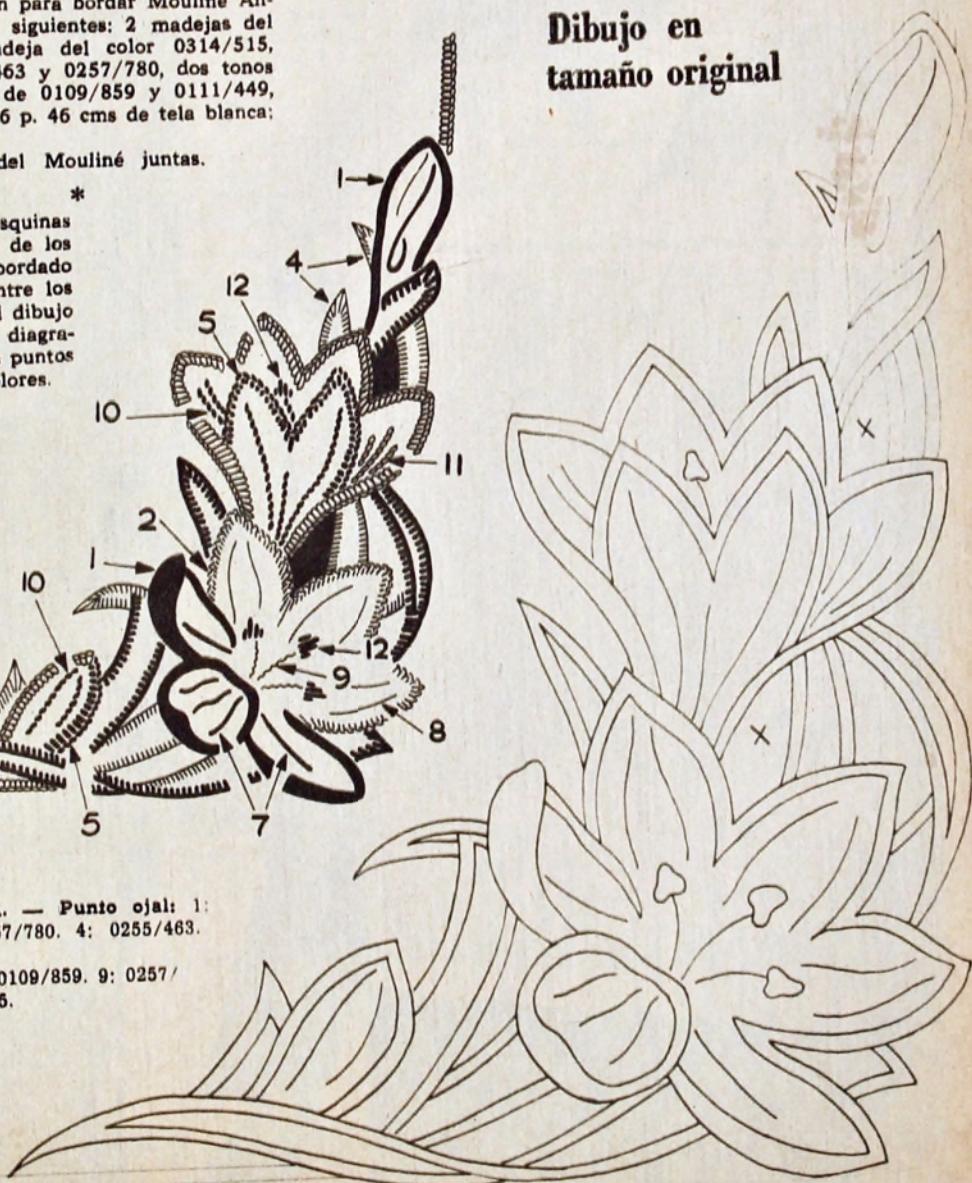
Trazar el dibujo en dos esquinas opuestas de la tela, a 2 1/2 cms de los bordes. Continuar la línea del bordado en punto ojal en los bordes, entre los dibujos. En la interpretación del dibujo seguir las indicaciones del diagrama en lo que se refiere a los puntos y a la distribución de los colores.

Terminado el bordado, cortar con una tijera muy filosa el excedente de la tela cuidando en no cortar el bordado. Cortar, además, las partes marcadas con una cruz en el diagrama. (8337).



CLAVE DEL DIAGRAMA. — Punto ojal: 1: 0111/449. 2: 0109/859. 3: 0257/780. 4: 0255/463. 5: 0314/515. 6: 0305/795. Punto tallo: 7: 0111/449. 8: 0109/859. 9: 0257/780. 10: 0314/515. 15: 0305/795. Punto relleno: 12: 0314/515.

Dibujo en
tamaño original



Los novios de paseo



LA DAMA

MATERIALES. — 13 ovillos de lana PLATINADA ILDU, color 10, frutilla; 2 pares de agujas de tejer de $2\frac{1}{2}$ y $3\frac{1}{2}$ mm de diámetro.

MEDIDAS. — Talle mediano.

PUNTO EMPLEADO. — Primera hilera: 1 derecho para la orilla; 2 revés; 2 der; 2 rev; (x) 6 der; 2 rev; 2 der; 2 rev. Repetir desde (x) y terminar con la malla de la orilla. 2^a hil: tejer las mallas como ellas se presentan. Rep 3 veces más estas 2 hil. 9^a hil: 1 der para la orilla; 2 rev; cruzar 2 m (para cruzar 2 m, tejer al der la 2^a m delante de la primera, luego tejer al der la primera m); tejer 2 rev; (x) 6 der; 2 rev; cruzar 2 m; 2 rev. Rep desde (x) y terminar con la malla de la orilla. 10^a hil: 1 der para la orilla; 2 der; cruzar 2 m (para cruzar 2 m, tejer al rev la 2^a m delante de la primera, luego tejer al rev la primera m); (x) 6 rev; 2 der; cruzar 2 m; 2 der. Rep desde (x) y terminar con la m de la orilla. 11^a hil: como la 9^a. 12^a hil: como la 10^a. Rep siempre estas 12 hil.

ESPALDA. — Montar 128 m con las agujas finas y tejer 4 cms en p elástico doble (empezar la hil con la malla de la orilla, 2 rev, 2 der, etc.). Continuar con las agujas gruesas y en el p explicado. Aumentar 5 veces 1 m a cada lado y a cada 7 cms. A 39 cms de la base formar las bocamangas. Cerrar a

cada lado y en cada 2^a hil 1 vez 4 m, 1 vez 3 m, 3 veces 2 m y 4 veces 1 m. A 19 cms de la sisa sesgar los hombros. Cerrar a cada lado y en cada 2^a hil 7 veces 4 m y 1 vez 5 m. Al mismo tiempo y, al hacer la 4^a disminución del hombro, formar el escote. Cerrar las 16 m centrales y terminar cada lado separadamente. En el lado del escote cerrar 1 vez 6 m y 1 vez 5 m en cada 2^a hil.

DELANTERO. — Trabajar como en la espalda. Al tener 8 cms desde la base, formar la abertura de los bolsillos. Dejar en espera las primeras 7 m. Sobre las 30 m siguientes tejer 3 cms en punto elástico doble con las agujas finas. Cerrar las mallas en elásticos.

Aparte, montar para el fondo del bolsillo, 30 m con las agujas gruesas. Tejer 7 cms en p jersey. Reemplazar con éstas las m desmontadas. Tejer las 54 m sig, luego tejer en p elástico doble sobre las 30 m sig para el borde del bolsillo.

Hacer y colocar el otro fondo de bolsillo.

Luego trabajar nuevamente sobre todas las mallas en el punto explicado. en el medio para el escote. Terminar

A 31 cms de la base dividir la labor cada lado separadamente. En el lado del escote disminuir 9 veces 1 m en cada 4^a hil y 10 veces 1 m en cada 6^a hil. Formar la bocamanga y sesgar el hombro como en la espalda.

MANGA. — Montar 58 m con las agujas finas y tejer 4 cms en p elástico doble. Continuar con las agujas gruesas

sas y en el punto explicado. Aumentar 26 veces 1 m a cada lado y a cada 1 1/2 cm. A 44 cms de la base cerrar a cada lado y en cada 2^a hil 2 veces 3 m, 5 veces 2 m, 12 veces 1 m, 6 veces 2 m y 3 veces 3 m. Desmontar las mallas restantes.

Coser el hombro derecho. Con las agujas finas levantar 82 m en el escote delantero hasta la punta; 82 m en el otro lado y 42 m en el escote de la espalda. Trabajar en punto elástico doble cuidando que las 2 mallas de la punta del delantero formen un elástico de 2 mallas al der. A cada lado de estas 2 mallas, tejer juntas 2 m en el derecho al revés y, en el revés, al derecho. Al tener 12 hil, cerrar las m en elásticos.

Hacer las costuras.

EL CABALLERO

MATERIALES. — 15 ovillos de lana SUPREMA ILDU, color 206, gris mármol; 2 pares de agujas de tejer de 3 y $3\frac{1}{2}$ mm de diámetro.

MEDIDAS. — Talle mediano.

PUNTO EMPLEADO. — Seguir las explicaciones dadas para el modelo de la dama.

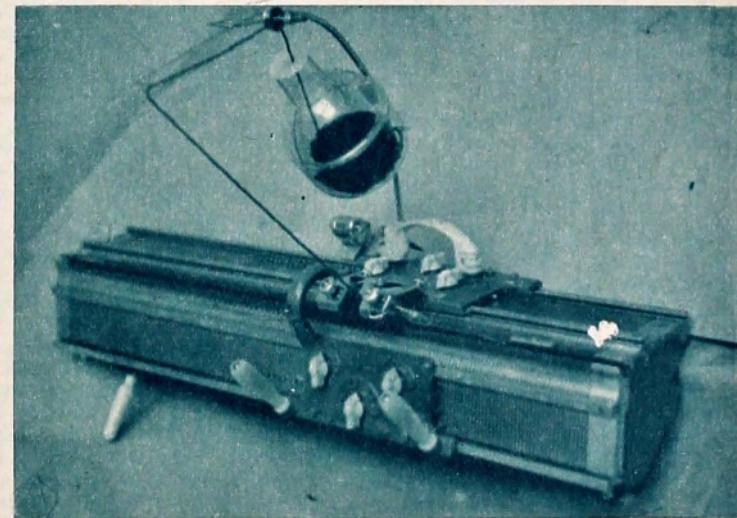
ESPALDA. — Montar 152 m con las agujas finas y tejer 4 cms en p elástico doble, empezando por 2 revés. Con-

(Continúa en la Pág. 59)

MAQUINAS DE TEJER importadas marca THREE STAR

Solicite una demostración y compruebe:

- * Que las camas de agujas NO SON ESTAMPADAS y por lo tanto no se agrandan las canaletas.
- * Que dichas camas son de una sola pieza y NO TIENEN GANCHOS EN SUS BORDES, evitando desprendimiento de los mismos.
- * Que tejen toda clase de puntos en lanas, hilos, sedas, rafia, algodón, ban-lon, nylon y el auténtico PUNTO INGLES.
- * Que no sueltan puntos.
- * Que son totalmente metálicas.
- * Que son completamente automáticas.
- * Que no son pesadas para el manejo.



Nuestras tejedoras no necesitan vaselinas para evitar desgastes de las fronturas y por tal motivo no manchan los tejidos.

LAS MEJORES QUE SE IMPORTAN, Y SE VENDEN AL PRECIO MAS BAJO DE PLAZA.

ENSEÑANZA GRATIS — REPUESTOS Y SERVICIO MECANICO PERMANENTE — CREDITOS SIN ENTREGA INICIAL EN COMODAS CUOTAS MENSUALES.

IMPORTADOR EXCLUSIVO:

ANGEL PANZA IMPORTACIONES
Av. Gral. RIVERA 2170 CASI JUAN PAULLIER
TELEFONO 407815

Pollos, pescados, cacerolas...



Pollo en molde

INGREDIENTES: 1 pollo o gallina; 2 tazas de migas de pan; 1 taza de arroz hervido; 3 huevos; 1 cucharadita de sal; 1/2 cucharadita de pimentón; 1/2 cucharadita de pimienta; 1 cebolla; un ramito de perejil; 2 a 3 tallos de apio; 6 cucharadas de mantequilla o aceite; 1/3 taza de pan rallado.

Después de limpiar cuidadosamente el pollo, hervirlo en una cacerola con suficiente agua para cubrir después de agregar sal, apio y perejil. Cuando la carne esté tierna, retirar la cacerola del fuego y dejar enfriar el ave en el caldo.

Sacar el ave del caldo, escurrirla, deshuesarla y picarla. Agregar las migas de pan, arroz hervido, 5 cucharadas de aceite, pimentón y una taza del caldo. Mezclar todo bien y sazonar a gusto.

Pasar la preparación en un molde de pan untado con el resto del aceite y espolvoreado con pan rallado. Cocer en horno moderado durante 3/4 de hora.

Servir caliente o frío.

Pescado al caballo

INGREDIENTES: 3 tazas de sobrantes de pescado, desmenuzado; 1 1/2 taza de migas de pan; 3 cucharadas de mantequilla o aceite; 3 cucharadas de harina; 9 huevos; 1 1/2 tazas de leche; sal, pimienta.

Mezclar el pescado y las migas de pan.

Calentar el aceite, agregar la harina, sal y pimienta y revolver hasta que la preparación esté lisa. Entibiar y agregar 3 yemas batidas, luego la mezcla del pescado y migas de pan. Batir las claras e incorporar la nieve de vez en cuando para que los porotos no se sequen. Luego cocer media hora más con la olla destapada.

Dividir la preparación en seis partes iguales, poner cada porción en una coquilla; hacer un hueco en el medio y llenarlo con un huevo crudo.

Poner las coquillas en horno moderado por media hora o hasta que los huevos se endurezcan al grado deseado. Servir inmediatamente.

Cacerola de porotos a la americana

INGREDIENTES: 1/2 kg de porotos; 150 gm de tocino salado; 1/2 cucharadita de sal; 3 cucharadas de azúcar; 1/3 taza de miel; 1 cucharadita ras de polvo de mostaza.

Remojar los porotos la víspera en abundante agua. De mañana escurrirlos. Ponerlos en una cacerola, cubrirlos con agua y hervirlos hasta que se ablanden. Para probar si están a punto, sacar unos con una cuchara y soplarlos. Si el pellejo se mueve o se desprende, los porotos están a punto. Escurrirlos nuevamente.

Sumergir el tocino en agua hirviendo, sacarlo después de unos instantes y raspar el pellejo hasta que quede blanco.

Poner los porotos en una cacerola de barro, agregar los demás ingredientes y colocar encima el tocino con el pe-

llejo para arriba. Agregar agua como para cubrir los porotos. Poner la cacerola bien tapada en horno muy moderado (120 a 130 grados) por 5 a 6 horas. Agregar agua de vez en cuando para que los porotos no se sequen. Luego cocer media hora más con la olla destapada.

Hígado y salcicha

INGREDIENTES: 1/2 kg de hígado de ternera; 1/2 kg de salchicha; 1/2 taza de migas de pan; 1 cucharada de cebolla muy finamente picada; 3 cucharadas de ketchup; 1 cucharadita de ketchup; 1 cucharadita de sal; 1/2 taza de leche; 1 huevo.

Cortar el hígado en tajadas, cubrirlo con agua fría y calentar. Diez minutos después de romper el hervor, retirar del fuego, secar las tajadas de hígado y pasárlas dos veces por la máquina de picar. Mezclar y agregar todos los demás ingredientes. Luego darle una forma alargada, ponerla en una fuente para hornear y cocer en horno moderado durante una hora.

Si se quiere, preparar una salsa con el líquido que se junta en la fuente. Con una cucharada y media de harina y un poco de agua hacer una papilla. Agregar ésta al líquido y calentárla revolviéndola ininterrumpidamente. Sazonar con sal, pimienta y pimentón.

Arroz con salsa curry

INGREDIENTES: 1 taza de arroz crudo; 8 huevos duros; 4 cucharadas de

mantequilla o aceite; 4 cucharadas de harina; 1 1/2 cucharadita de polvo curry; 3 tazas de leche; 1 morrón cortado en tiras (opcional); sal.

Hervir el arroz y escurrirlo. Preparar una salsa. Calentar el aceite, agregar la harina, sal y polvo curry. Revolver bien, luego añadir la leche. Seguir calentando y revolviendo hasta obtener una salsa bien espesa.

En el centro de una fuente poner el arroz, rodearlo con los huevos duros cortados en rodajas, adornar con las tiras del morrón. Cubrir con la salsa antes de servir.

Soufflé ultrarrápido

INGREDIENTES: 8 tajadas de pan; 150 gm de queso muzzarella o pasteurizado; 2 tazas de leche; 3 huevos; sal, pimienta, pimentón.

Cortar la cáscara de las tajadas de pan y forrar con la mitad el fondo de un molde redondo o fuente para hornear. Cubrir el pan con el queso cortado en tajadas finas y cubrir éstas con el resto del pan.

Batir los huevos, agregar la leche, sal, pimienta y pimentón. Verter el líquido sobre el pan y dejar reposar la preparación durante una hora, hasta que el pan haya absorbido la mayor parte del líquido. Cocer en horno moderado durante una hora. Servir inmediatamente.

Los novios...

(Viene de la pág. 57)

tinuar con las agujas gruesas y en el p explicado. Aumentar 5 veces 1 m a cada lado y a cada 7 cms. A 42 cms de la base formar las bocamangas. Cerrar a cada lado y en cada 2^o hil 1 vez 4 m, 1 vez 3 m, 3 veces 2 m y 6 veces 1 m. A 22 cms de la sisa sesgar los hombros. Cerrar 10 veces 4 m a cada lado y en cada 2^o hil. Al hacer la 4^o disminución del hombro, formar el escote. Cerrar las 22 m centrales y terminar cada hombro separadamente. En el lado del escote cerrar 1 vez 6 m y 1 vez 5 m en cada 2^o hil.

DELANTERO. — Trabajar como para la espalda. A 10 cms de la base formar la abertura de los bolsillos. Tejer 7 m, dejar éstas en espera. Sobre las 36 m sig. tejer con las agujas finas 3 cms en p elástico doble. Cerrar las m en elásticos.

Con las agujas gruesas montar 36 m y tejer 9 cms en p jersey para el fondo del bolsillo. Insertar estas mallas en el lugar de las m desmontadas. Tejer las 66 m sig. luego hacer la abertura del otro bolsillo sobre las 36 m sig. Terminados los bolsillos, trabajar nuevamente sobre todas las m. Hacer los aumentos de los costados como en la espalda. A 37 cms de la base dividir la labor en el centro para el escote. Terminar cada lado separadamente.

En el lado del escote cerrar 16 veces 1 m en cada 4^o hil y 6 veces 1 m en cada 6^o hil. Formar las bocamangas y sesgar el hombro como en la espalda.

MANGA. — Montar 66 m con las agujas finas y tejer 4 cms en p elástico doble. Continuar con las agujas gruesas y en el p explicado. Aumentar 28 veces 1 m a cada lado y a cada 1 1/2 cm. A 47 cms de la base cerrar a cada lado y en cada 2^o hil 1 vez 4 m, 2 veces 3 m, 5 veces 2 m, 9 veces 1 m, 7 veces 2 m, 3 veces 3 m y 1 vez 4 m. Desmontar las m restantes.

Coser el hombro derecho. Con la aguja fina levantar 88 m en el escote delantero, hasta la punta; levantar 88 m en el otro lado y 48 m en el escote de la espalda. Trabajar en p elástico doble según las explicaciones dadas para el modelo de la dama.

Hacer las costuras.

ABREVIATURAS. — der, derecho; hil, hilera; m, malla; p, punto; rep, repetir; rev, revés; sig, siguiente.

GUIA DE BELLEZA

SE recordarán que la semana pasada he iniciado un curso, sobre "COMO DIAGNOSTICAR el propio cutis" y una vez establecido a qué tipo de cutis pertenece (graso, seco, normal, etc.), cómo cuidarlo y qué tratamiento es adecuado. Por si acaso no se acuerdan bien les indicaré cómo empezar. Hay que comenzar por una buena limpieza, o sea lavarse con agua tibia y un jabón neutro. El examen se hace media hora después, es preferible anotar las observaciones en una hoja.

PIEL SECA. — Cuando ha pasado media hora de la limpieza, puede ser que el rostro esté todavía seco, con la piel prensada. En la frente, una sensación de estiramiento, da la impresión de que la superficie de la epidermis está a punto de escamarse levemente; a los dos lados de la nariz se desprenden algunos pellejitos; además, en las mejillas se advierte fácilmente una pequeña sensación de picazón. En estos casos puede estar segura de tener cutis seco. Observándolo mejor con el espejo de aumento, se darán cuenta de que la piel es delgada, transparente, con un aspecto muy bello, parecido al de la porcelana. En efecto, durante la juventud, la piel seca es la que hace más atractivo al rostro, porque lo deja exhibir un colorido rosado y delicado. Pero con el paso de los años fácilmente se surca de arrugas. Por lo demás no soporta el viento, ni el sol, porque lo reseca y si esto sucede la piel seca puede tornarse en "piel sensible". Naturalmente, quien tenga la piel seca no tiene que preocuparse de poros dilatados ni de espinillas. La piel seca, sin embargo, no debe confundirse con la "asfixiada", de la que he hablado en el capítulo sobre la epidermis grasa. Puede ocurrir, por lo contrario, que aparte de ser seca la epidermis parezca "deshidratada". En tal caso, en la superficie será arrasposa y sin "vitalidad".

consultorio de la mujer

ENVALENTONADA. — Tu mal consiste en tener un novio que, o por estar demasiado enamorado de ti, o por no ser un hombre con mucho carácter, te ha estado dejando hasta ahora, hacer demasiado tu voluntad. Es un idilio, cada uno debe tener sus derechos, y también hacer sus concesiones. Si los dos van siempre adonde tú quieras, elijen la película que a ti te gusta, proyectan una casa para el futuro según tus propias ideas, y tienen las amistades que a ti te parecen bien, llegará un momento en que él se preguntará qué pasa con su personalidad, con sus preferencias, con su estilo de vida. Y si da la casualidad que cuando empieza a interrogarte de esta manera, encuentra una de esas muchachas siempre prontas a respetar hasta el máximo la voluntad de un hombre, y que saben darle la impresión de que si él decide algo, es porque nada podría resultar mejor. ¡adiós idilio!

Es un riesgo a correr, y no creo que te convenga seguir adelante en estas condiciones. Más de un novio del tipo demasiado dócil, que se citaba como ejemplo a otros más autoritarios, se perdió de esta manera: porque de pronto descubrió que para otra (y hay chicas que son muy hábiles en este

sentido), sólo valían las decisiones que él tomaba.

UNA QUE ESTA PREOCUPADA. — Gimnasia, como único remedio para adelgazar, perdiendo bastantes kilos de más, no te servirá de gran ayuda. Para completar un régimen de comidas adecuado, es excelente, pero esperar que ella sola, libre de un exceso de peso como el tuyo, es mucho optimismo. Siento quitarle tus ilusiones, pero para que eso ocurriera tendrías que hacer una gimnasia que te dejara exhausta, durante varias horas por día, lo que resulta imposible, y además, irruinaría tu salud. Lo mismo ocurre con las caminatas. Confíando sólo en ellas tendrías que ir to-

CLINICA DENTAL
YAGUARON
YAGUARON 1533 casi Paysandú

dos los días desde el centro hasta Carrasco, ida y vuelta... esto sí, serviría de algo. Lamentablemente, las sencillas caminatas, como suelen entenderse, no son un remedio aislado para la gordura.

SEÑORA:

ENTERESE USTED DE LAS REFORMAS QUE DEJAN LAS PRENDAS MODERNIZADAS Y NUEVAS.

Gran competencia en el trabajo

PELETERIA "METRO"

CUAREIM 1315 Telef. 8.84.78

¿Por qué sufrir de los

CALLOS?

Nuevamente está en su Farmacia la Pomada Mágica de Hanson. Una o dos aplicaciones bastan.

Expendio autorizado por el Ministerio de Salud. Pública. Registro N° 1985

Várices y Ulceras Varicosas

TRATAMIENTO MEDICO
SIN OPERACION

Dr. Oscar Brizzio

Consultas de 10 a 12
y de 16 a 20 horas.

SORIANO N° 982

nuevas

UN VALIOSO MANUAL PARA LAS AFICIONADAS AL TEJIDO

Creaciones

en TEJIDOS



395

Montar un número de mallas divisible por 3, más 2 m.

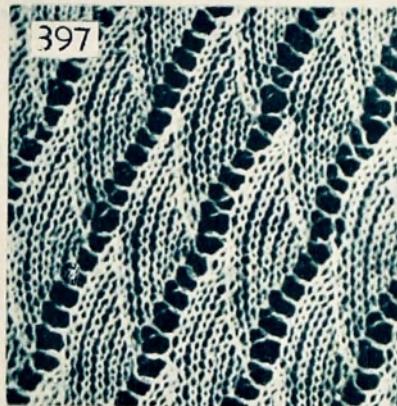
Primera hil: (x) tejer al der. 2^a hil: (x) hacer 1 laz; tejer 3 mallas juntas al der dejando las m sobre la aguja izquierda y tejer al der la primera de estas 3 mallas, luego tejer juntas al der las 2 mallas restantes. Rep desde (x). 3^a hil: tejer al revés. 4^a hil: tejer al der. Rep siempre estas 4 hil.



396

Montar un número de mallas divisible por 7, más 6 m. Primera hil: 2 der; (x) 1 laz; 1 disminución simple; 5 der. Rep desde (x) y terminar con 1 laz; 2 juntas der. 2^a y todas las hil pares: tejer al rev. 3^a hil: 2 der; (x) 1 laz; 1 der; 1 disminución simple; 4 der. Rep desde (x) y terminar con 1 laz; 2 juntas der.

5^a hil: 2 der; (x) 1 laz; 2 der; 1 disminución simple; 3 der. Rep desde (x) y terminar con 1 laz; 2 juntas der. 7^a hil: 2 der; (x) 1 laz; 3 der; 1 disminución simple; 2 der. Rep desde (x) y terminar con 1 laz; 2 juntas der. 9^a hil: 2 der; (x) 1 laz; 4 der; 1 disminución simple; 1 der. Rep desde (x) y



397

Montar un número de mallas divisible por 7, más 6 m. Primera hil: 2 der; (x) 1 laz; 1 disminución simple; 5 der. Rep desde (x) y terminar con 1 laz; 2 juntas der. 2^a y todas las hil pares: tejer al rev. 3^a hil: 2 der; (x) 1 laz; 1 der; 1 disminución simple; 4 der. Rep desde (x) y terminar con 1 laz; 2 juntas der.

5^a hil: 2 der; (x) 1 laz; 2 der; 1 disminución simple; 3 der. Rep desde (x) y terminar con 1 laz; 2 juntas der. 7^a hil: 2 der; (x) 1 laz; 3 der; 1 disminución simple; 2 der. Rep desde (x) y terminar con 1 laz; 2 juntas der. 9^a hil: 2 der; (x) 1 laz; 4 der; 1 disminución simple; 1 der. Rep desde (x) y

396

Montar un número par de mallas.

Primera hil: (x) tejer 2 mallas juntas al der y, dejándolas sobre la aguja izquierda, tejer al der nuevamente la segunda de estas 2 m. Rep desde (x). 2^a hil: tejer al rev. Rep siempre estas 2 hil.

terminar con 1 laz; 2 juntas der.

11^a hil: 2 der; (x) 1 laz; 5 der; 1 disminución simple. Rep desde (x) y terminar con 1 laz; 2 juntas der. 12^a hil: tejer al rev. Rep siempre estas 12 hil.

398



398

Montar un número de mallas divisible por 29, más 2 m. Primera hil: (x) 1 der; 1 disminución doble; 9 der; 1 laz; 1 der; 1 laz; 2 rev; 1 laz; 1 der; 1 laz; 9 der; 1 disminución doble. Rep desde (x). 2^a y todas las hil pares: tejer al revés. 3^a hil: (x) 1 der; 1 disminución doble; 8 der; 1 laz; 1 der; 1 laz; 1 der; 2 rev; 1 der; 1 laz; 1 der; 1 laz; 8 der; 1 disminución doble. Rep desde (x).

5^a hil: (x) 1 der; 1 disminución doble; 7 der; 1 laz; 1 der; 1 laz; 2 der; 2 rev; 2 der; 1 laz; 1 der; 1 laz; 7 der; 1 disminución doble. Rep desde (x). 7^a hil: (x) 1 der; 1 disminución doble; 6 der; 1 laz; 1 der; 1 laz; 3 der; 2 rev; 3 der; 1 laz; 1 der; 1 laz; 6 der; 1 disminución doble. Rep desde (x). 9^a hil: (x) 1 der; 1 disminución doble; 5 der; 1 laz; 1 der; 1 laz; 4 der; 2 rev; 4 der; 1 laz; 1 der; 1 laz; 5 der; 1 disminución doble. Rep desde (x). 10^a hil: al rev. Rep siempre estas 10 hil.

LANAS BOUCLES HILOS FANTASIAS

MERCEDES 1360 ★ Tel. 93331

18 DE JULIO 1486 ★ Tel. 414126

8 DE OCTUBRE 3585 ★ Tel. 52183

POWER S.A.



boda en verano

Moderno traje de novia de brocado, color marfil. Gran escote y mangas largas en el corsage ajustado y terminando en punta sobre la falda amplia, con pliegues a los costados. Original tocado, y largo velo de tul.

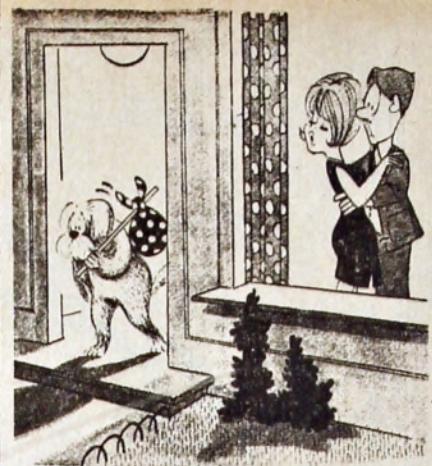
blanco y plata



Bordados en pailletes color plata, en todo el corsage escotado y sin mangas de un vestido de muselina blanca, que muestra una hermosa falda formada por godets.

IMPRIMES

Línea estilizada, que acentúa el estampado en el estilo "cebra" que tanto se usa, en blanco y negro, en un vestido que representa una interesante sobrefalda en la delantera, abriéndose atrás.



el cuento de
la semana

Un gran aficionado a la canaricultura, se detuvo cierto día ante una casa dedicada a la venta de pájaros y admirado del espléndido canto de un hermoso canario amarillo, no obstante su subido precio, lo adquirió y llevó a su casa dispuesto a deleitarse con sus trinos. Pero, ocurrió que observándole, apreció que el pájaro era rengón, y muy disgustado lo llevó consigo dispuesto a devolverlo al vendedor, a quien expuso la razón de su disgusto. El comerciante, ni lerdo ni perezoso, le contestó:

—Pero, digame amigo, ¿usted qué deseaba, un canario canto o un canario bailarín?

CADENA DE ALMACENES



EL PAULISTA ES MAYORISTA

SUCURSALES

Nº 1 Agraciada 2733 — Teléf. 2 34 72
Nº 2 8 de Octubre 3840 bis — Teléf. 5 38 22
Nº 4 Rivera 2688 — Teléf. 7 51 44
Nº 5 Agraciada 3905
Nº 7 Carlos M^a Ramírez 36 — Teléf. 3 85 51
Nº 10 Rivera 603 — LAS PIEDRAS — Teléf. 411
Nº 11 Francisco J. Muñoz 3410.
Nº 14 José Battile y Ordoñez 238 — LA PAZ
Nº 15 Carlos M^a Ramírez 1129
Nº 16 Gral. Flores 2584
Nº 17 Maldonado 1402 — Teléf. 98 18 43
Nº 18 Chucarro 1191 — Teléf. 7 74 60
Nº 19 Hocquart 2198 — Teléf. 41 15 25
Nº 20 Soriano 805 — Teléf. 98 07 55

Nº 21 Millán 3233 — Teléf. 20 30 22
Nº 22 Sarandí 259 bis — Teléf. 98 19 49
Nº 23 Comercio 1443 bis — Teléf. 59 20 25
Nº 24 Ramón Anador 3354
Nº 26 Cno. Maldonado Km 16 Nº 4722
Nº 27 Gral. Flores 4194
Nº 28 Garibaldi 2492 bis
Nº 31 Carlos M^a Ramírez 1665
SALTO
PAYSANDU
MERCEDES
SAN JOSE
MINAS

PRECIOS DE SUPERMERCADO